

OCTUBRE DE 1945

Noticias Fotográficas





Berta Márquez, Elizabet Guillén, Norma Guillén, Estela Martínez, Marta Guillén, Celia Balderas, Norma Camarillo, Willie Balderas, Rudy Márquez, Rickie Balderas.

El 24 de julio de este año, estos niños de la Primaria de la Rama de El Paso de la misión Hispanoamericana, ayudaron en dar tributo al indomable valor de los peregrinos mormones que por primera vez entraron en el Valle de Lago Salado el 24 de julio de 1847.

Los niños, de edades de dos a nueve años, se pusieron las faldas y gorras de las mujeres peregrinas y las cofias de los indios americanos y presentaron un programa de canciones, poesías, cuentos, bailes y selecciones musicales. La hermana Lupe Márquez es su maestra y directora.

Reina del Verde y Oro de Tierra Blanca, Ver.



Rafael Juárez **Reina: María Teresa Colina** **Eloisa Peralta**
Racuel Peralta **Alberto Bernard**

Liahona

LA GLORIA DE DIOS ES INTELIGENCIA

Octubre 1º de 1945

AÑO IX No. 10

— Antes: Atalaya —

Organo Oficial de las Misiones Mexicana e Hispanoamericana de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días
Publicado mensualmente

DIRECTORES:
Presidente Arwell L. Pierce.
Presidente Lorin F. Jones.

EDITORES:
Daniel P. Taylor
Rosa Mae McClellan.

REDACTORES: Harold Brown, José Rueda y Dionisio Laguna

INDICE

EXPLICACION DE CARATULA

EL VOLCAN DE PARICUTIN —El día 20 de febrero de 1943 apareció, a dos kilometros del pueblo de Parícutin, una columna de vapor que se ha desarrollado en un enorme volcán. Nuestra carátula es una foto de éste tomada por BREHEM.

Editorial

El Espíritu de Perdón

por el Presidente George Albert Smith

(Tomado de "The Improvement Era")

Hay una cosa que bien podríamos tratar de cultivar, y eso es, la disposición de perdonar el uno al otro sus traspasos. El espíritu de perdón es una virtud sin la cual nunca realizaremos las bendiciones que esperamos recibir. Algunas veces algún hermano en la autoridad ha ofendido, en alguna manera, a uno de los miembros de la Iglesia, quizá, sin darse cuenta, y ese hijo de nuestro Padre silenciosamente continúa sitiéndose lastimado, en vez de hacer como el Señor ha mandado: de ir al hombre ofendido y decirle, en amor, los sentimientos de su corazón, y dar a ese hermano la oportunidad de decir, "Siento mucho haberle ofendido y espero que me perdone", El resultado es que a veces encontramos un espíritu resentido existente que ha sido instigado por Satanás. Tenemos que ponernos en una condición donde podamos perdonar a nuestros hermanos.

Relacionado con este asunto, me refiero a dos versículos del capítulo dieciocho de San Mateo empezando con el verso veintiuno. Parece que los apóstoles estaban con el Señor en esta ocasión, y que Pedro vino a El y dijo:

Señor, ¿cuántas veces perdonaré a mi hermano que pecare contra mí? ¿hasta siete?

Jesús le dice: No te digo hasta siete, más aún hasta setenta veces siete" (Mateo 18: 21-22)

Entonces el Señor les contó una parábola de dos hombres, uno de los cuales debía a su Señor una cantidad enorme de dinero, y vino a él y le dijo que no podía pagarle lo que le debía, y pidió que le perdonara la deuda. El señor del dinero se movió por compasión y le perdonó le deuda. Inmedatamente salió el deudor perdonado y encontró a otro sirviente que le debía una pequeña cantidad y demandó su pago. El pobre hombre no pudo pagar su deuda y también pidió que le perdonara la deuda. Pero no fué perdonado; al contrario fué llevado a la cárcel por el que ya había sido perdonado por su señor. Cuando los demás siervos vieron lo que se había hecho, fueron al señor y le contaron lo que había pasado. El señor se enojó en grande manera y mandó al que había perdonado al tormento, hasta que pagara todo lo que se debía. Su alma no era suficiente grande para apreciar la misericordia que le habían mostrado, y por esa falta de caridad perdió todo.

De vez en cuando encontramos pequeñas dificultades entre nosotros, y nos olvidamos de la paciencia que nuestro Padre Celestial ejerce para con nosotros, y magnificamos en nuestro carazón alguna insignificancia que nuestro hermano o hermana haya hecho o dicho de nosotros. No siempre vivimos la ley que el Señor desea que observemos concerniente a estos asuntos olvidamos el mandamiento que dió a los apóstoles en las palabras de la oración, en que se les dijo que

oraran para que fueran perdonadas sus deudas así como perdonaban sus deudores.

En el libro de Doctrinas y Convenios hallamos la referencia que hace Dios a este asunto, en la que el Señor da un mandamiento:

"No obstante, ha pecado; pero de cierto os digo, Yo, el Señor, perdono los pecados de aquellos que confiesen sus pecados ante mí y piden perdón, que no han pecado a la muerte.

"Mis discípulos en los antiguos, buscaron motivo el uno contra el otro, y no perdonaron los unos a los otros en sus corazones; y por este mal fueron gravemente afligidos y castigados.

"Por lo tanto os digo, que debéis perdonaros los unos a los otros; porque el que no perdona a su hermano sus traspasos queda condenado ante el Señor; porque se queda en él el mayor pecado.

"Yo, el Señor, perdonaré al que quisiere perdonar, más a vosotros os es requerido perdonar a todos los hombres.

"Y debéis decir en vuestros corazones — que juzgue Dios entre mí y ti, y te premie de acuerdo con tus hechos". (D. & C. 64: 7-11).

Si nuestras vidas fueran tales que, cuando tenemos diferencias con nuestro vecino, podríamos, en lugar de ponernos como jueces uno contra el otro, hablar honestamente y conscienzudamente al Padre Celestial y decir, "Señor, juzgue entre mí y mi hermano; Tú conoces mi corazón; Tú sabes que no tengo sentimiento de enojo con él; ayúdanos para que veamos iguales, y danos sabiduría para que tratemos justamente el uno al otro", que poquitas diferencias habría, y que gozo y bendiciones vendrían a nosotros. Pero pequeñas dificultades se levantan de vez en cuando en nuestras vida diarias que molestan el equilibrio de nuestras vidas, y continuamos siendo infelices porque guardamos una influencia indebida, y no tenemos caridad.

Estaremos en este mundo por sólo un corto tiempo. Los más jóvenes y más fuertes de nosotros estamos sencillamente preparándonos para otra vida, y antes que entremos en la gloria de nuestro Padre y gocemos de las bendiciones que esperamos recibir por nuestra fidelidad, tendremos que vivir las leyes de paciencia, y ejercer perdón para con aquellos que cometan traspasos en contra de nosotros, y mover de nuestro corazón todo sentimiento de odio hacia ellos.

"Y otra vez si tu enemigo te pegare la segunda vez, y no lo desprecias, y lo aguantas pacientemente, tú galardón será multiplicado cien veces.

"Y otra vez si te pegare la tercera vez, y lo aguantas pacientemente, tú galardón será multiplicado todavía cuatro veces.

"Y estos tres testimonios estarán encontra de tu enemigo si no se arrepintiere, y no será tachado" (D. & C. 98:25-27).

Que tengamos en nosotros el espíritu del Maestro para que perdonemos a todo hombre como El ha mandado perdonarlos, no tan solamente de labios pero con lo más profundo de nuestro corazón, cada traspaso que se haya cometido en nuestra contra. Si hacemos esto por toda nuestra vida, las bendiciones del Señor morarán en nuestro corazón y en nuestros hogares.

Trad. por D. P. Taylor.

El Volcán de Parícutin

por el Ing. E. Ordoñez
M. A. I. A. M.

El Ingeniero Ezequiel Ordoñez, observador geológico, por parte del gobierno, ha observado el nuevo volcán desde su nacimiento. Agradecemos su gentileza por escribirnos este artículo.

Después de 15 días de frecuentes temblores, unos débiles y otros fuertes, que conmovieron una área relativamente extensa del Municipio de Parangaricutiro, en la región oeste del Estado de Michoacán, repentinamente aparecieron en un campo destinado a la siembra de maíz y en una pequeña hondonada, delgadas columnas blancas de vapores, al mismo tiempo que se sintieron no solamente temblores fuertes sino intensos ruidos subterráneos.

Esto aconteció en la tarde del día 20 de febrero de 1943, y lo vieron y sintieron algunas personas indígenas del pueblo de Parícutin, situado a 2 kilómetros del lugar. En el sitio de donde salían estas pequeñas columnas de vapores blancos, se producían también explosiones muy fuertes, al formarse repentinamente una columna de vapores, de polvos y de piedras, que dieron nacimiento al volcán que hemos designado con el nombre de "Parícutin", por encontrarse a solamente dos kilómetros del ya mencionado pueblo de ese nombre. La Cabecera del Municipio de Parangaricutiro, o sea el pueblo de San Juan, estaba situado a 4 kilómetros al Norde del lugar en donde apareció el nuevo volcán.

Al día siguiente de este notable suceso, algunas personas del pueblo de Parícutin se acercaron al lugar de que se trata, pudiendo ver que un montículo como de 30 metros de altura se había formado en el sitio mismo donde tenían lugar las explosiones y que existía una especie de depresión en forma de embudo o cráter en la parte superior de este montículo por donde salían los vapores y gran cantidad de polvo y piedras incandescentes, con cuyo material se fué elevando poco a poco hasta formar un cono casi perfecto que al cabo de 3 días, es decir para el 24 del mismo mes, había alcanzado ya una altura de 60 metros.

Hasta la noche del 18 al 19 de marzo, es decir solamente 28 días después de comenzada la erupción, las explosiones fueron terriblemente fuertes y frecuentes, al grado de hacer vibrar con violencia las puertas y ventanas de las casas de los pueblos de Parícutin y Parangaricutiro, causando la alarma consiguiente entre los habitantes, quienes pensaron desde ese momento que tendrían tal vez que abandonar sus tierras y sus hogares.

Al partir de esa noche memorable, en que las explosiones fueron extraordinariamente fuertes y repetidas, la erupción entró en un período silencioso, pero elevándose en la atmósfera saliendo del cráter del volcán, una muy alta columna de vapores, llevando enormes cantidades de cenizas, que el viento esparció a grandes distancias, así como grandes ramilletes de piedras incandescentes, que cayendo unas en el interior del ya bien formado cráter y otras en los flancos del cono, hicieron crecer con más rapidéz la estructura del volcán.

Al siguiente día de comenzar la erupción, se vió que el embudo crateriforme estaba abierto por el lado oriente, por donde corría una masa obscura que de noche se veía iluminada en muchos lugares y que no era otra cosa que una gran corriente de lava que poco a poco se extendió hacia el norte de la base del cono del nuevo volcán, cubriendo en el espacio de dos semanas una área de más o menos 1 kilómetro cuadrado en forma de una torta negra con una altura de 8 a 10 metros, erizada en su superficie de pidras salientes, conitos y otras formas caprichosas que le



El Volcán de Parícutin

daban un aspecto sorprendente, nunca visto con anterioridad.

El avance de esta corriente de lava, se manifiesta en su frente por el rodar de grandes y pequeñas piedras incandescentes, dejando ver en su interior el fuego brillante, como el de un líquido muy viscoso, repitiéndose constantemente el fenómeno de rodar piedras candentes, y de esta manera avanzan la corriente con rapidez hasta de 50 a 60 metros cada 24 horas.

De hecho desde el principio de la erupción de este volcán, nunca ha cesado de correr lavas con más o menos rapidez y con más o menos extensión, pues que al terminar la salida de lavas por el lado oriente de la abertura del cráter ya habían estado también saliendo lavas por la base occidental del cono, cuyas lavas formaban pequeños montículos, algunos erizados de grandes piedras caprichosas como salidas de la masa viscosa del interior, a través de la costra fría que cubría esas lavas.

Hasta la fecha después de 29 meses de erupción, el cono del volcán de Parícutin ha seguido creciendo hasta alcanzar ya una altura de algo más de 4 0 0 metros sobre el nivel de la tierra de labor de donde surgió y teniendo ya un diámetro casi circular en su base, de cerca de 1.400 metros.

No han cesado hasta el presente las salidas de lavas de bocas que cambian de posición en el lado occidental y sur de la base del cono del volcán; han corrido unas veces hacia el este y norte y otras hacia el oeste y norte, formando en la actualidad un inmenso campo de lavas sobrepuestas unas sobre otras, que cubren aproximadamente una superficie de 13 kilómetros cuadrados, habiendo lugares cerca del volcán, en donde la superposición de las lavas ha alcanzado hasta alturas de 120 metros, formando aquí y allá notables escarpes por los cuales se ven con frecuencia los ríos de lava que corren hasta partes más bajas del valle de Parícutin hacia el noroeste del volcán, cubriendo cada vez con mayor extensión de tierras que fueron antes huertas y tierras de labor.

El espectáculo de los frentes de las corrientes de lava, ha sido siempre interesante, por el movimiento de las piedras que ruedan con estrépito, produciendo un ruido peculiar, a la vez que chorros de pequeñas piedras candentes forman en la superficie de las lavas aglomeradas que en la mayor parte de los casos cubren las masas y lajas de rocas macisas del interior de las corrientes de lava.

Durante el día 9 de junio de 1943, se produjo repentinamente un gran derrumbe en la parte norte de la base del cono, dando lugar a la formación de dos grandes crestas de entre las cuales aparecieron nuevas corrientes de lava que en pocos días llegaron hasta los suburbios del pueblo de Parícutin, comprendiendo entonces los habitants de este poblado de 600 almas, que tendrían forzosamente que emigrar por no poder seguir viviendo en este sitio por el riesgo de que las lavas inundaran—como posteriormente ocurrió—, todo el caserío de esa población.

Tanto el Gobierno Federal, como el Gobierno del Estado, proporcionaron a los habitantes de dicho pueblo un lugar para construir sus casas en el pueblo de Caltzonzin, situado en la región sur de la ciudad de Uruapan. Así pues, el pueblo de Parícutin quedó abandonado hacia fines de dicho mes de junio. El día 14 de junio del mismo año de 1943, a 100 metros abajo del borde del cráter y en el flanco noreste del cono del volcán, surgió un pequeño derrame de lava entre dos pequeñas paredes verticales, por donde salía la lava como un líquido viscoso con color rojo del fuego, visible tanto de día como de noche, escurriendo por la pendiente del cono en forma de cascada y extendiéndose más abajo en forma de abanico y escurrir encima y dentro de las lavas que habían salido el 9 de junio al pie de las crestas produucidas por el gran derrumbe. La salida de lavas por esta boca del cono duró alrededor de dos meses, al caba de los cuales, habiendo terminado la salida de las lavas, se produjo otro fenómeno notable, consistente en el transporte de grandes masas de lava como cúpulas que se habían formado é hinchado previamente y como flotando encima de las lavas todavía fluídas se movieron en masa hasta una distancia de 400 metros, hinchándose cada vez más hasta formar una serie de lomas con alturas hasta de 160 metros sobre el nivel del suelo original. El movimiento de estas cúpulas de lava en forma de lomas, tuvo lugar durante el mes de agosto del mismo año; mientras tanto, la erupción por el cráter continuaba y ha continuado en forma de muy alta columna de vapores , llegando a veces hasta 6 kilómetros arriba del borde del cráter y en forma de un pilar agudamente cónico, para luego disolverse en algo así como una cortina que el viento lleva a gran distancia.

Con la emisión de estos vapores siguieron saliendo grandes ramilletes de bombas y piedras candentes que fueron arrojadas a veces hasta un kilómetro y medio de distancia del cráter. Se veían caer algunas medio arredondadas y otras que se aplastaban haciendo una pequeña depresión en el suelo por efecto del impacto.

Pudimos ver bombas de piedras candentes hasta de 20 toneladas de peso, cayendo siempre a altas temperaturas y notándose aún el fuego y su estado viscoso.

Las erupciones en forma de grandes columnas de vapores, generalmente ocurrieron sin nigún ruido, excepto algunas explosiones profundas que se producían de cuando en cuando y trayendo enormes cantidades de lapilli, arenas y cenizas que, como decimos, fueron regadas hasta muy grandes distancias del volcán.

En la ciudad de Uruapan, a unos 20 kilómetros en línea recta del volcán, los techos de las casas y las calles se vieron con frecuencia cubiertas de un polvo fino negro; también en la ciudad de Morelia, así como en otras poblaciones como Zamora, Los Reyes y aún hasta en poblados del Bajío. En los días 8. 9. y 10 de abril de 1943, las cenizas cayeron en los te-

chos de las casas de la ciudad de México.

Como se comprende, con la caída casi continua de arenas y cenizas, muchas tierras de sembradura de los alrededores del volcán, han quedado completamente inutilizadas para su cultivos y los preciosos y tupidos bosque que cubrían la región del volcán, han sido completamente destruídos y desprovistos de follaje, hasta una distancia de 4 km. alrededor del volcán, mientras que las tierras de labor cercanas fueron afectadas en una área de 10 kilómetros a su alrededor.

En la ciudad de Uruapan, la cosecha de aguacate que constituye un producto de gran valor para el Municipio, resultó completamente nula, habiéndose perdido más de un millón y medio de pesos al final del año de 1943, porque las cenizas y el polvo fino cubrieron el follaje tanto de estas plantas, como de otras frutas, impidiendo su respiración y la destrucción de la flor. Por fortuna, la disminución en la caída de cenizas y la frecuencia con que los vientos las transportan hacia el suroeste rumbo a los altos cerros del Tancítaro, a cuyo pie nació el volcán, ya no se han sentido tan grandes los perjuicios en las regiones habitadas al este y noreste del volcán.

Los grandes pilares de vapores de agua, conteniendo cenizas, arenas y piedras salidas por el cráter, a veces se reducen notablemente produciéndose solamente cantidades pequeñas de vapores teniendo lugar entonces explosiones a veces de muy grande intensidad y vibraciones locales del suelo. Estas vibraciones y sacudidas del suelo se sentían hasta el pueblo de Parangaricutiro, a 4 kilómetros del volcán.

Desde las primeras semanas de la erupción del Parícutin, pudo observarse que la erupción por el cráter disminuía tanto, hasta desaparecer completamente la columna de vapores, lo cual sucedía solamente durante cortos instantes. Así pues, además de las continuas corrientes de lava, que no se han interrumpido desde que- comenzó la erupción, el fenómeno ha consistido en una emisión de vapores por el cráter, que frecuentemente forma una alta columna silencioso y grandes cantidades de bombas y piedras candentes así como cenizas y arenas; a veces en la emisión de pequeñas cantidades de vapores, otras veces en forma de borbotones con grandes explosiones y, por último, en cortas interrupciones de la columna de vapores, para reanudarse en poco tiempo la misma forma de erupción silenciosa; de emisión de vapores con explosión y nuevas interrupciones muy cortas de emisión de vapores.

Hacia el 19 de octubre de 1943, aparecieron en el flanco noroeste del cono, 7 pequeñas bocas por las cuales aparecían de repente pequeños chorros de lava que se movían en forma de pulsaciones, y con grande cantidad de gases azules de cloro.

Al cabo de tres días, estas pequeñas bocas con pulsaciones de lava en la superficie, desaparecieron, quedando solamente una, por la que repentinamente aparecieron grandes chorros de lava fluída hasta de 30 metros de altura, al pie de los cuales surgió una grande corriente de lava que duró moviéndose más de 5 meses hacia el noroeste del volcán, sobreponiéndose en parte estas lavas a las que habían salido por los sitios anteriormente mencionados. Prontamente, con la emisión de grandes y pequeñas piedras incandescentes que se desprendían de los altos chorros de esta fuente de lava, se formó un conito de cuyo fondo cratérico, abierto hacia el noroeste, salían las lavas. A este conito se le dió el nombre de Zapicho, que en lengua tarasca quiere decir "muchacho". Esta aparición espectacular fué motivo de gran admiración de los muchos turistas tanto

nacionales como extranjeros, que desde principios de la erupción han estado visitando el volcán y que hasta la fecha lo siguen admirando, tanto por la emisión de las grandes columnas de vapores por el cráter, como por el fuego que se observa en los frentes de las corrientes de lava.

El día 6 de enero de 1944, cesó la emisión de piedras y vapores azules por el conito del Zapicho, y hacia el día 7 del mismo mes, en la base occidental del cono, se observaron unas pequeñas bocas de salida de lava la que escurría en forma de cascada por los escarpes que se habían formado en esa región de la base del cono por las lavas anteriormente surgidas. Con frecuencia podíamos llegar hasta muy cerca de estas bocas de lava en plena actividad, pudiendo observar que junto a las bocas de emisión de lavas, se formaban unos pequeños conitos de 2 a 3 metros de altura formados con piedras candentes que salían por pequeñas boquitas en el centro de estos conitos a los que les hemos dado el nombre de "hornitos", los cuales desapareciendon en pocos días volvían a surgir en otros lugares encima de las lavas calientes alrededor de las bocas de salida. Estos "hornitos" enseñaban en sus crestecitas, que tenían de 50 centímetros a 1 metro de diámetro, las rocas enteramente incandescentes, viéndose de noche el fuego con gran intensidad, así como algunos reflejos que indicaban combustión de gases a la salida por estos cratercitos.

Desde aquel mes de enero de 1944 no han cesado de existir en la base sur y poniente del volcán bocas de salida de lavas, las que corren encauzadas como ríos, moviéndose con velocidad desde unos cuantos centímetros hasta medio metro por segundo, en terreno plano y hasta de 80 centímetros en los lugares escarpados donde se forman las cascadas. Dichas lavas plastosas y muy calientes, desprenden cantidades de vapores de cloro y de ácido clorhídrico que dificultan la respiración cuando es posible acercarse a las bocas de las lavas. La observación de estas bocas a corta distancia puede hacerse solamente cuando el viento lo permite por llevar los vapores en la dirección por donde uno se acerca.

Hacia mediados del mes de abril de 1944, en el frente de las lavas que salieron por el Zapicho y que se detuvieron como a 2 kilómetros de distancia del pueblo de Parangaricutiro, comenzaron a salir, de unos escarpes que se formaron en este frente, lavas muy negras y relativamente muy fluídas, que caminando con rapidéz llegaron hasta las orilas del pueblo ya citado de Parangaricutiro, siguiendo el curso de una pequeña barranca que en dirección de este a oeste descienden por este valle hasta la región de Los Reyes. En el mes de mayo, las lavas de esta corriente invadieron parte del cementerio de dicha población, situado en sus orillas.

Los habitantes en número de 3,500, muy alarmados por la presencia de



El Pueblo de Parangaricutiro

las lavas en la orilla de su pueblo, comprendieron que había llegado el momento de abandonarlo y mientras se discutía si obtenían las autoridades un lugar para movilizarse, las lavas se detuvieron afortunadamente; pero en el mes siguiente reanudaron su movimiento con tal ímpetu que en pocos días las tres por tres cuartas partes de la población de Parangaricutiro quedaron sepultadas por las lavas, incluyendo el famoso templo de este lugar, donde era muy venerada una antigua imagen llamada "El Santo Cristo de los Milagros".

Precipitadamente los habitantes pudieron sacar de dicho templo las imágenes y el Cristo, trasladándo rápidamente, maderas, enseres y familias, aprovechando los medios de transporte del ejército, a un lugar llamado "Los Conejos", a donde el Gobierno los instaló y que está situado a 8 kilómeros al oeste de la ciudad de Uruapan.

Con escenas de lágrimas y de dolor, terminó así la estancia de los habitantes de Parangaricutiro, donde vivieron felices estas familias arraigadas allá durante muchos años.

Hoy se ve solamente como testigo de donde existió el pueblo de Parangaricutiro, la torre y la fachada del templo, que por una casualidad se ha mantenido erguida, enteramente rodeada por las lavas.

Con alternativas en la cantidad y en la extensión de nuevas lavas que están continuamente surgiendo de la base poniente y sur del volcán, con alternativas igualmente en la fuerza y altura de la salida de la columna de vapores y de la emisión de piedras candentes por el cráter y de variada cantidad de cenizas y de arena en la columna de vapores, ha continuado la erupción, hasta el presente, sin que pueda precisarse una franca declinación en la actividad de este volcán. Sin embargo, en los últimos meses, sin dejar de haber constantemente salidas de lavas por las bocas situadas en los flancos occidental y sur del cono, se puede notar que la columna de vapores, excepto muy raras veces, no alcanza la gran altura que tuvo en los dos años pasados y ha ocurrido también que los vapores que a veces salen en muy pequeñas cantidades del fondo del cráter en forma de borbotones, vienen siempre acompañados de explosiones que semejan disparos de cañón, camarazos y cohetes, no faltando de cuando en cuando explosiones de una intensidad que causa alarma a distancias de 4 y 5 kilómetros del volcán y más aún, en el pequeño observatorio que desde hace tiempo tenemos establecido sobre una loma al norte del volcán y a una distancia de 1,400 metros de su cráter.

También hacia las orillas de las lavas que invadieron el pueblo de San Juan, tenemos otras pequeñas casas que sirven de observatorio y de lugar de descanso a los muchos geólogos y otros hombres de ciencia que con frecuencia vienen de los Estados Unidos para efectuar diversos estudios en el volcán.

Sería largo seguir describiendo los muchos fenómenos que se han observado con motivo de la erupción del Parícutin, siendo lo anterior bastante para dar una ligera idea de esta erupción que seguramente ha llamado la atención de los geólogos de los Estados Unidos de Norteamérica y que seguirá llamando la atención de los geólogos del mundo entero.

El volcán de Parícutin se halla situado en una área volcánica muy extensa del Estado de Michoacán, dentro de la cual se observan numerosos conos volcánicos aparecidos en épocas geológicas recientes, así como numerosas corrientes de lava que ahora se encuentran cubiertas de magníficos bosques.

(Continúa en la página 430)

El Sacerdocio

por el Presidente Lorin F. Jones

¿Que es Sacerdocio? Esta es una pregunta que oímos con frecuencia. El Presdente Brigham Young dijo: "El Sacerdocio del Hijo de Dios, que tenemos entre nosotros, es un orden y sistema de gobernación perfecto, y sólo esto puede salvar a la familia humana de todos los males que ahora afligen a sus miembros, y asegurarles de gozo y felicidad en adelante".

Una definición común de la palabra Sacerdocio es "La autoridad dada al hombre para actuar en el nombre de Dios". La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días es la única Iglesia ahora en la faz de la tierra a quien ha sido dado el santo Sacerdocio para que los miembros varones quienes han tenido este Sacerdocio conferido sobre ellos verdaderamente autorizados a actuar en el nombre de nuestro Padre en el cielo. El Socerdocio constituye la autoridad de actuar en el nombre de Dios, cuya autoridad está faltando tan universalmente en otras iglesias del mundo hoy en día.

Una de las más grandes fuentes de conocimiento que tenemos tocante al Sacerdocio se encuentra en las Doctrinas y convenios, Secciones 20, 84, 107 y 124. En Estas revelaciones dadas al profeta José Smith el Señor le dió instrucciones en cuanto a las dos divisiones del Sacerdocio y los deberes y responsabilidades de los varios oficios de cada división. La restauración del Sacerdocio de Aarón a José Smith y Oliverio Cowdery el 15 de mayo de 1829, se contiene en la sección 13 de Doctrinas y Convenios.

Cada miembro varón de la Iglesia debe diligentemente hacer un estudio de toda información a la mano sobre el Sacerdocio para que pueda magnificar ese Sacerdocio que le ha sido conferido. Muchas veces en la Misión, hay una tendencia de ordenar hombres o muchachos al Sacerdocio antes de que sepan mucho de él, que quiere decir el Sacerdocio y exactamente cuáles son las responsabilidades de los varios llamamientos de los diferentes oficios. Esto es verdad especialmente en los muchachos que son ordenados diáconos. Esta práctica no se debe continuar. En los barrios y las estacas organizadas se organizan los muchachos de la edad de la Primaria en clases y se les dá la preparación necesaria para tener el Sacerdocio de Aarón. En muchas partes de la Misión, nuestros muchachos no tienen estas oportunidades. Pero esto no les disculpa de aprender de las cosas requeridas de un diácono y de ser calificados para recibir el Sacerdocio. Antes de que se ordene a un hombre o muchacho al Sacerdocio en las misiones sería bueno pedirles que se preparen para el llamamiento por medio de vivir de acuerdo con ciertos requisitos.

Se sugiere lo siguiente como los requerimientos necesarios antes de que se pueda ordenar uno al Sacerdocio:

—La persona tiene que tener doce años de edad o más.

2.—Tiene que ser bautizado y confirmado miembro de la Iglesia.

3.—Debe poder repetir de memoria los Artículos de Fe y decir algo sobre cada uno.

4.—Debe poder relatar la historia de Aarón de la Biblia, también relatar la restauración del Sacerdocio de Aarón en esta dispensación. Debe

aprender de memoria la Sección 13 de Docrinas y Convenios.

5.—Debe saber lo que quiere decir Sacerdocio y mostrar respeto y reverencia para con los que lo poseen.

6.—Debe poder abrir y terminar cultos con oración.

7.—Debe estar viviendo la Palabra de Sabiduría y conocer algo de ella.

8.—Debe poder repetir de memoria los nombres de las Autoridades Generales de la Iglesia, también las autoridades de la Misión y la Rama.

9.—Debe conocer la ley de los diezmos y pagar sus diezmos.

10.—Debe haber dado una o más predicaciones en el culto o un discurso de dos minutos y medio en la Escuela Dominical sobre los deberes de un diácono.

Posiblemente la discusión más cabal y detallada sobre el Sacerdocio se contiene en el libro del apóstol, Dr. John A. Widtsoe, "El Sacerdocio y el Gobierno de la Iglesia". Desafortunadamente este libro todavía no ha sido traducido al español. Un conocimiento del contenido de este libro es muy necesario para la operación con éxito de una rama, o para la conducta de auxiliares en la Misión.

Yo recomiendo que en la Misión Hispanoamericana cada Presidencia de Rama, cada Quórum del Sacerdocio, tanto como cada misionero, debe tener a mano este libro y hacer un estudio de él, para familiarizarse con el procedimiento apropiado que se debe seguir en las cosas de la Iglesia. Briham Young dijo, "No hay ningún acto de un Santo de los Ultimos Días --ningún deber requerido--ningún tiempo dado, exclusivo e independiente del Sacerdocio. Todo está sujeto a él. no importa si sea predicando, en el negocio, o cualquier otro acto perteneciente a la conducta apropiada de esta vida".

De lo dicho arriba podemos ver que todos los miembros de la familia deben esudiar el Sacerdocio, los deberes y responsabilidades de los varios hermanas, e hijas puedan animar a oficios para que las madres, esposas, los padres, esposos, hermanos, e hijos, en sus respectivos deberes. El profeta José Smith dijo que el deber de las madres en Sión era de provocar a los padres a vivir mejor. Si las hermanas en las misiones tuvieran un conocimiento profundo de las responsabilidades de sus hijos o esposos en el Sacerdocio, podrían hacer un digno servicio en la misión animando a sus hijos y esposos a ser más fieles, cumpliendo con sus deberes y magnificando sus llamamientos en el Sacerdocio.

Poseer el Sacerdocio de Melquisídec es esencial a la salvación de los padres en Sión. Sin él, es imposible que el padre haga la ordenanza de la administración de la santa unción, así como otras ordenanzas. A ningún padre le es permitido entrar al templo a ser sellado para el tiempo y la eternidad a menos que posea el Sacerdocio Mayor. Tampoco puede presidir en los cultos sin esta autoridad. Muchas veces nuestros hermanos y hermanas no aprecian la importancia de este Sacerdocio y lo esencial que es para el propio desarrollo en la Iglesia y para nuestra salvación. Cada padre en la misión debe hacer un estudio serio de las instrucciones contenidas en Doctrinas y Convenios, porque este libro contiene mucha información de valor en cuanto a los deberes del Sacerdocio.

Si nuestros miembros adquieren un buen conocimiento del contenido y y las responsabilidades del Sacerdocio, y la importancia que tiene en nuestro plan de salvación, es seguro que tendremos mayor interés mostrado en las actividades de nuestros grupos en el Sacerdocio.

Trad. por A. M. Pratt

El Hombre en la Imagen de Dios

por el élder Joseph Fielding Smith

(Este discurso fué trasmitido por radio el domingo, 9 de julio de 1944 a las 9:15 p. m. por KSL en Salt Lake City, Utah)

En el discurso previo basado en la visión del Profeta, discutimos las personalidades separadas del Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. En esta ocasión vamos a considerar otra verdad manifestada en esa visión que el hombre es en el imágen de Dios.

El error que prevalece en el mundo en relación con la imágen de la deidad, vino a existir al mismo tiempo y en la misma manera que el error concerniente a la personalidad de la deidad. Hemos visto que la idea prevaleciente concerniente a Dios es que El es "un espíritu puro, invisible, sin cuerpo, partes, o pasiones", y esta descripción se aplica al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo como una esencia. Hay tres pasajes de escritura que usan los que creen así; dos de los escritos de Juan y uno de los escritos de Pablo. Son como sigue:

"A Dios nadie le vió jamás: el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, El le declaró". —Juan 1:18.

"Ninguno vió jamás a Dios. Si nos amamos unos a otros, Dios está en nosotros, y su amor es perfecto en nosotros".—1 Juan 4:12.

"Por tanto, al Rey de siglos, inmortal, invisible, al solo sabio Dios sea honor y gloria por los siglos de los siglos. Amén". 1 Timoteo 1:17.

Hay una cosa en que todos podemos tener confianza. La verdad no se contradice. Tenemos que aceptar pasajes de escritura con este entendimiento. En vista de numerosos otros pasajes claramente declarando que hombres han visto a Dios y han hablado con El cara a cara, tenemos que concluir que algo le pasó a las palabras de Juan en las traducciones. Enseñaré que Juan mismo, vió a Dios, y le habló cara a cara, como lo hicieron también Moisés y otros profetas.

VERSION CORREGIDA

Estos dos pasajes que se discuten fueron corregidos por el Señor en una revelación dada a José Smith como sigue:

"Y ningún hombre ha visto a Dios en algún tiempo, sin que haya dado testimonio del hijo; porque sin que sea por El ningún hombre puede ser salvo". (Juan 1:18)

"Ningún hombre ha visto a Dios en algún tiempo, excepto los que creen". (1 Juan 4:12)

Todos los que no aceptan a José Smith tendrán que admitir que esta presentación de estos pasajes es cuando menos consistente. Se harmonizan con las demás escrituras y eliminan toda contradicción. Por toda la biblia se encuentran pasajes donde el Señor habló con sus siervos. Los cielos fueron abiertos a sus vistas y vieron a Dios; "Bajó" según el registro, y conversó con hombres. En el primer capítulo de Génesis, está escrito que el Señor dijo:

"Hagamos al hombre a nuestra imágen . . . Y crió Dios al hombre a su imágen, a imágen de Dios lo crió; varón y hembra los crió". (Génesis 1:26-27)

La verdad está plenamente escrita y se repite frecuentemente en la Biblia, y debemos ser impresionados con su importancia. Es muy extraño

que el mundo insiste que estas palabras no significan lo que dicen, pero que el hombre está creado en algún otro imágen, no en el del cuerpo y figura del Señor. Fué dicho por Sir Ambrose Fleming, que esta imágen "es una similaridad de congruencia de una naturaleza espiritual y mental", y por William Hays Ward. "Si estamos a la imágen de Dios, esa imágen es por la razón, no la del cuerpo". El Dr. Robert A. Millikan ha descrito al Señor como una influencia, o poder, comparable con la energía; y así el contenido claro de las escrituras se rechasa en favor de alguna teoría incomprensible.

LA VERDAD SE TUERCE

Es un torcimiento de una verdad sencilla, al interpretar la palabra del Señor en una manera tan fantástica. Lo falso de tal razonamiento se manifiesta plenamente cuando damos a estas interpretaciones un pensamiento serio. Si el hombre fuera creado a la imágen de Dios solo en razón, o mentalmente, no pasaron muchos años de esa creación cuando el hombre cesó definitamente de ser en la imagen de Dios, y de ese día hasta éste, el hombre nunca ha ganado esa semejanza. El Señor dijo a Isaías:

"Deje el impío su camino, y el hombre inicuo sus pensamientos; y vuélvase a Jehová, el cual tendrá de él misericordia, y al Dios nuestro, el cual será amplio en perdonar.

"Porque mis pensamientos no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos mis caminos, dijo Jehová.

"Como son mas altos los cielos que la tierra, así son mis caminos mas altos que vuestros caminos, y mis pensamientos no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos mis caminos, dijo Johová.

"Como son más altos los cielos que la tierra, así son mis caminos mas altos que vuestros caminos, y mis pensamientos mas que vuestros pensamientos". (Isaías 55:7-9)

En el capítulo cinco de Génesis, versículos 1 y 2, leemos:

"Este es el libro de las generaciones de Adam. El día en que crió Dios al hombre, a la semejanza de Dios lo hizo;

"Varón y hembra los crió; y los bendijo, y llamó el nombre de ellos Adán, el día en que fueron criados".

El versículo siguiente dice:

"Y vivió Adan ciento y treinta años, y engendró un hijo a su semejanza, conforme a su imagen, y llamó su nombre Seth".

Es muy inconsistente decir que las escrituras dicen una cosa cuando hablan de la creación del Señor a su imagen, pero cosa muy diferente cuando hablan de Adan engendrando a su imagen.

En el mismo capítulo leemos que "Enoc anduvo con Dios", y en el capítulo 18 se nos dice que el Señor apareció a Abraham en los llanos de Mamre. En el capítulo 35 leemos:

"Y aparecióse otra vez Dios a Jacob, cuando se había vuelto de Padan-aram, y bendíjole, evidentemente el Señor habia aparecido antes a él. En esta ocasión el Señor cambió el nombre de Jacob y entonces dijo: "Yo soy el Dios Omnipotente: crece y multiplícate . . . y fuese de él Dios, del lugar donde con él había hablado". (Génesis 35:9-13)

Entonces erigió un título allí y lo nombró BethEL, que quiere decir "Casa de Dios", porque allí fué donde el Señor le apareció.

En Exodo leemos que Moisés subió al monte y permaneció cuarenta días, conversando con y recibiendo mandamientos del Señor. Cuando el Señor terminó su comunión con Moisés le dió dos tablas de piedra, "escritas con el dedo de Dios". También leemos en el Capítulo 33 de Exodo: "Y hablaba Jehová a Moisés cara a

cara, como habla cualquiera a su compañero". En el capítulo 12 de Números leemos que Aaron y María se quejaron con Moisés y lo informaron que el Señor también había hablado por ellos. El Señor les reprendió en estas palabras:

"Y luego dijo Jehová a Moisés, y a Aarón, y a María: Salid vosotros tres al tabernáculo del testimonio. Y salieron ellos tres.

"Entonces Jehová descendió en la columna de la nube, y púsose a la puerta del tabernáculo, y llamó a Aarón y María; y salieron ellos ambos.

"Y les dijo: Oid ahora mis palabras: Si tuviereis profeta de Jehová le apareceré en visión, en sueños hablaré con él.

"No así a mi siervo Moisés, que es fiel en toda mi casa:

"Boca a boca hablaré con él, y a las claras, y no por figuras; y verá la apariencia de Jehová: ¿por qué pues no tuvisteis temor de hablar contra mi siervo Moisés?

"Entonces el furor de Jehová se encendió en ellos; y fuése". (Números 12:4-9)

Y el Señor bajó, y se paró en la puerta del tabernáculo, manifestó la pasión del furor, y declaró que con Moisés hablaría no solamente cara a cara, pero que Moisés también contemplaría su apariencia, que quiere decir naturalmente su cuerpo.

"Cara a Cara habló Jehová con vosotros (indicando los élderes de Israel) en el monte de en medio del fuego", y entonces dijo, "(Yo estaba entonces entre Jehová y vosotros, para denunciaros la palabra de Jehová". Y luego en el capítulo nueve Moisés dijo: "Y dióme Jehová las dos tablas de piedra escritas con el dedo de Dios".

Leemos en el capítulo seis de Isaías: "En el año que murió el rey Ussías ví yo al señor sentado sobre un trono alto y sublime, y sus faldas henchían el templo". Otros de los antiguos profetas también testifican que vieron al Señor y conversaron con El, pero creo que estos pasajes sean suficientes para probar el punto.

LA PARTE MAS EXTRAÑA

La parte más extraña de esta doctrina moderna de Dios es el hecho que Jesucristo, el unigénito de Dios el padre, nació en Belén, allí pasó su juventud, estuvo entre los hombres por 33 años y fué visto de ellos. Comió, durmió, y permaneció en los hogares de sus amigos. En ocasiones se cansaba, se ponía triste y lloraba por los pecados del pueblo. Frecuentemente fué escupido por hombres inicuos, apedreado y finalmente clavado a una cruz y su sangre fué vertida por los pecados de un mundo inícuo. En la mayoría de las Iglesias es reconocido como Dios. Fué mandado al mundo con el propósito definido de redimir a los hombres del poder que había obtenido la muerte sobre ellos por la transgresión de Adam. La razón por la cual le fué encomendada esta misión por su Padre es que ninguna otra persona podía llevarla a cabo. Requirió un sacrificio infinito, uno de un Dios. Esto se concede generalmente. En todas las escrituras, se habla de El como el Hijo de Dios. La historia de su nacimiento es simple y libre de misterio, en cuanto al hecho de que El es en verdad el Hijo de Dios. Nos informan con certeza que fué concebido por el Padre. El reconoció a Dios como su Padre. Refirió a si mismo como el Hijo de Dios. Esto no es un misterio. Pero extrañamente, por la gran obscuridad espiritual que ha cubierto la tierra y cegado las mentes de los hombres, estas simples, verdades se tornan en un misterio sin razón. Es verdad de Jesucristo, como de cualquier otro hijo, que se concibió en

la imagen de su Padre, y en el caso de El, su padre es el Eterno Dios, y las escrituras nos informan que Jesús era la imagen expresa de su Padre. ¿Y por qué no? Otros hijos frecuentemente son la imagen expresa de sus padres. Así es escrito de Seth. Naturalmente sería verdad de Jesucristo.

UN ABSURDO

Es absurdo casi hasta el punto de asombro, que alguien creyera en la enseñanza de que Jesucristo, quien es Dios, ahora, desde su crucifixión, se ha hecho una esencia, un Espíritu invisible, sin cuerpo, sin partes, sin pasiones. Si es así ¿qué era el propósito de la resurrección? ¿Solamente hacer posible que los hombres se levanten de la muerte?

Un día cuando estuve en conversación con un ministro protestante, él mantuvo que Jesucristo había sido absorbido en el gran incomprensible cuerpo de Dios, el cual llena la inmensidad del espacio, y que había perdido su cuerpo y su individualidad. Le pregunté como perdió Jesús su cuerpo después de la resurrección. Contestó que lo "desprendió". Cuando le pedí capítulo y verso, no me los pudo dar.

EL PENSAMIENTO NATURAL

En muchos, si no la moyoría, de las iglesias cristianas, se encuentran imágenes y retratos representando a Jesucristo. He visto personas arrodilladas ante estos imágenes. Seguramente cuando sus pensamientos se dejan madurar, naturalmente piensan que Dios es en la forma de un hombre. Este es el pensamiento natural en la mente de cada niño, hasta que la misteriosa incomprensible filosofía que reciben después, lo destruye.

El Salvador enseñó a sus discípulos que por la resurrección sus espíritus y cuerpos nuevamente serían unidos, para nunca ser divididos. A Marta El dijo:

"El que cree en mi, aunque esté muerto, vivirá. Y todo aquel que vive y cree en mi, no morirá eternamente". (Juan 11:25-26)

Esto debe ser verdad tanto del autor de la resurrección como cualquier otro alma.

Cuando nuestro Señor se levantó de la tumba, apareció a sus discípulos. Lucas dice que pensaron que veían un espíritu, pero Jesús les habló, diciendo:

"Por qué estáis turbados, y suben pensamientos a vuestros corazones? Mirad mis manos y mis pies, que yo mismo soy: palpad, y ved; que el espíritu ni tiene carne ni huesos, como veis que yo tengo". (Lucas 24:38-39)

Ellos le abrazaron en su gozo. Cuando les dejó y regresó a su Padre, llevó ese mismo cuerpo herido, y leemos que dos mensajeros del cielo estaban juntos y dijeron:

"Varones Galileos, ¿qué estais mirando al cielo? Este mismo Jesús que ha sido tomado de vosotros arriba en el cielo, así vendrá como le habéis visto ir al cielo". (Hechos 1:11)

Esto siendo verdad, entonces seguramente no "desprendió" su cuerpo. No se absorbió en el gran Nirvana de los Budistas. Todavía es el Hijo de Dios, tangible, con un glorioso cuerpo resucitado, el mismo que tenía cuando estuvo con los pescadores de Galilea. Es Jesucristo, el Hijo de Dios, ahora, con la misma indentidad, y el advocado con el Padre, tanto cuando estuvo aquí en la tierra entre los hombres. ¿Es Dios? Sí! Y todo el poder en el cielo y también en la tierra ha sido puesto en sus manos. Fué visto por Juan en la Isla de Patmos, y Juan dices:

(Continúa en la página 419)

Una Paz Justa

por el Presidente Arwell L. Pierce

Ya se terminó la guerra mundial. Ahora todos esperamos una paz justa.

Deseo referir a los lectores del "Liahona" las palabras de tres de los grandes profetas del Antiguo Testamento, es decir, Isaías, Miqueas y Joel, porque los tres se refieren a ese mismo asunto. Aludo en seguida las palabras del gran profeta Isaías: "Y juzgará entre las gentes, y reprenderá a muchos pueblos; y volverán sus espadas en rejas de arado, y sus lanzas en hoces: no alzará espada gente contra gente, ni se ensayarán más para la guerra". (Isaías 2:4. Véase también Miqueas 4:3, Joel 3:10). En muchas ciudades y poblados de las Naciones Unidas celebraron con jubileo y aún con oraciones de gratitud a Dios por el fin de la Segunda Guerra Mundial que costó millones de vidas y billones de dólares. Muchas cuidades fueron bombardeadas y casi destruidas. Miles de toneladas de mercancías, incluyendo comestibles, ropa y otros artículos de primera necesidad fueron a parar al fondo de la mar en ese conflicto mundial.

Ahora todos esperamos que Dios inspire a los presidentes de las repúblicas, reyes, magistrados de las naciones y a los consejos de legisladores y comités de paz, para que puedan implantar una paz justa para todas las naciones de este mundo, dándoles un gobierno demócrata para que al principio eterno que Dios dió en el principio a sus hijos pueda realizarse, y esto es que el hombre goce de su libre albredío pudiendo escoger el bien o el mal, siempre y cuando ese libre albedrío no sea mal interpretado y usado para privar a sus semejantes de la libertad que Dios ha dado a todos sus hijos como herencia preciosa y deseable.

El día 4 de septiembre de 1945 se reunieron en Salt Lake City, cabecera de nuestra Iglesia, en el gran Tabernáculo, propiedad de la Iglesia, más de seis mil personas para celebrar la terminación de la Segunda Guerra Mundial. El Presidente de nuestra Iglesia, Jorge Alberto Smith, presidió aquella junta. Sentados con él en la tribuna del edificio del Tabernáculo estaban ministros y sacerdotes de otras iglesias. Entre esos personajes estaban los siguientes: Reverendísimo Duane G. Hunt, obispo Católico; Muy Reverendo Arthur W. Moulton, obispo Episcopal; Reverendo A. W. Lyons, Presidente del Consejo de Grupos Religiosos de Salt Lake City; Rabí Alvin S. Luchs, Templo B'Nai Israel, judío; y Herbert B. Maw, Gobernador del Estado de Utah en representación de las organizaciones cívicas del Estado. La junta dió principio mediante una oración pronunciada por el Patriarca de nuestra Iglesia, Joseph F. Smith, y la clausura fué ofrecida por el Reverendo W. F. Bulkley, Capellán General de "Hijos de la Revolución Americana". La música fué ofrecida por el gran Coro de Tabernáculo de nuestra Iglesia, y la congregación cantó el himno nacional "The Star-Spangled Banner" y "América".

El presidente J. Reuben Clark, Jr., Primer Consejero del Presidente de nuestra Iglesia dijo en parte lo siguiente: "para mí esta hora de triunfo es

(Continúa en la página 434)

Dominio Sobre Si Mismo

por William George Jordan

XII

La Dignidad de la Dependencia Personal

Confianza en sí mismo, sin dependencia personal, es tan inútil como una receta sin comida. La confianza en sí mismo ve las posibilidades del individuo; la dependencia personal las realiza. La confianza en sí mismo ve el ángel en el bloque de mármol; la dependencia personal la esculpe para sí mismo.

El hombre que depende de sí mismo siempre dice: "Nadie más que yo, puede realizar mis posibilidades para mí; nadie puede hacerme malo o bueno más que yo". Obra su propia salvación, —financial, social, mental, física y moralmente. Lo vida es un problema individual que cada hombre tiene que resolver. La naturaleza no acepta sacrificios vicarios, ningún servicio vicario. La naturaleza nunca reconoce el voto de un apoderado. No tiene nada que ver con intermediarios, ella trata tan solamente con el individuo. La Naturaleza trata constantemente de mostrar al hombre que es su mejor amigo, o su peor enemigo. La naturaleza da al hombre derecho de elegir cuál de estas dos sea.

Todos los ejercicios atléticos del mundo no tienen valor para el individuo a menos que compela a las paralelas y pesos a que den, en fuerza y músculo, la fuerza por la cual paga él mismo en tiempo y esfuerzo. Nunca podrá desarrollar sus musculos, mandando a su siervo al gimnasio.

Todos los botiquines del mundo están sin fuerza para ayudar al individuo hasta que este extienda su mano y tome para sí lo que necesita para su debilidad individual.

Todas las religiones del mundo no son más que meras especulaciones morales, meras teorías de salvación, hasta que el individuo realiza que tiene que salvarse a sí mismo basándose en las leyes de la verdad, como lo vé él, y por vivir su vida en armonía con ella, tan completamente como le sea posible. Pero la religión no es como un carro de Pullman, con asientos cómodos, donde sólo tiene uno que pagar su boleto, y otra persona hace todo lo demás. En la religión, como en todas las demás cosas grandes, está siempre puesta sobre su dependencia personal. Debiera aceptar todas las ayudas, —pero vivir su propia vida. No debiera sentirse un mero pasajero; él es el maquinista, y el tren es su vida. Tenemos que depender de nosotros mismos, vivir nuestras propias vidas, o meramente vagamos por la existencia— perdiendo todo lo que es mejor, todo lo más grande, todo lo divino.

Todo lo que pueden hacer otros para nosotros es darnos oportunidades. Tenemos que estar constantemente preparados para cuando venga la oportunidad, para buscarla

y seguirla cuando no viene, o esa oportunidad es para nosotros nada. La vida es sólo una sucesión de oportunidades. Son para el mal o el bien,—según lo hagamos.

Muchos de los alquimistas de la antiguedad sentían que faltaba solamente un elemento; si pudieran obtenerlo, creían que podrían hacer oro puro de los demás metales corrientes. Así es con el carácter.

Hay individuos con dones mentales raramente encontrados, y un discernimiento espiritual tan delicado que fracasan rotundamente en la vida porque les falta un elemento,— dependencia personal. Esto uniría todas sus energías, y los concentraría en fuerza y poder.

El hombre que no depende de sí mismo es débil, indeciso y dudoso en todo lo que hace. Teme tomar un paso decisivo, porque teme el fracaso, porque espera que alguien le aconseje, o porque no tiene valor para actuar según su mejor juicio. En su cobardía y orgullo de sí mismo ve la culpa de sus fracasos en los hechos de otros. "No se aprecia," "no es reconocido", siempre lo "pisotean". "Siente de alguna manera que la sociedad conspira en su contra". Casi se hace vano mientras piensa que nadie ha tenido tanta pobreza, tanta tristeza, tanta aflicción, tantos fracasos como le han tocado.

El hombre que posee dependencia personal trata siempre de descubrir y conquistar las debilidades en él que prohiben que adquiera lo que más ama; busca en sí mismo el poder de pelear contra todas las influencias externas. Realiza que los hombres grandes de la historia, en todas las fases del esfuerzo humano, han sido aquellos que han tenido que batallar en contra de las enfermedades, las tristezas y el sufrimiento. Para él el fracaso no es más que como aquél que pasa por el túnel, pues comprende que tendrá que salir a la luz del sol.

La nación más fuerte es aquella que depende más de sí misma, la que contiene en sus limitaciones todo lo que su pueblo necesita. Si no tiene en sí todo lo necesario para sus necesidades cuando sus puertos están bloqueados junto con los elementos necesarios para el progreso, —entonces es débil, detenido por el enemigo, y solo se necesitará tiempo para que tenga que rendirse. Su independencia está en proporción a su dependencia personal, en proporción de su poder de mantenerse de adentro. Lo que es verdad para una nación también lo es para un individuo. La historia de las naciones es sólo la biografía de los individuos. magnificada, intensificada, multiplicada y proyectada en el telón del pasado. La historia es la biografía de una nación; biografía es la historia de un individuo. Por lo tanto el individuo más fuerte es aquél que puede vivir de su fuerza inherente, que no necesita el apoyo de la simpitía común para soportarlo. Tiene que ser personalmente independiente.

La riqueza y prosperidad de la antigua Roma, dependiendo de sus esclavos para hacer el trabajo de la nación, se hizo la razón de su caída. La constante dependencia en los esclavos de guerra para hacerles los mil detalles de la vida, mató la dependencia personal en la nación y en el individuo. Entonces, con su dependencia personal debilitada y aumentada la oportunidad de estar ocioso, y el lujurioso gusto que le acompañaba, Roma, una nación de hombres guerreros, se hizo una nación de hombres más afeminados que las mujeres. Mientras que dependemos de otros para que hagan las cosas que debieramos nosotros hacer, nuestra dependencia personal se debilita y nuestros poderes y nuestro

control de estos poderes se hace más chico constantemente.

Para que el hombre sea grande, tiene que ser independiente. Aunque no sea independiente en todas las cosas, es necesario que lo sea en aquella cosa en que será grande. Esta independencia personal no es el orgullo personal. Es el poder estar parado solo. Sea un encino, no una viña. Esté listo para apoyar pero no lo desee; no dependa de ello. Para desarrollar su debida independencia personal es necesario ver desde el principio que la vida es una batalla que tiene que pelear para sí mismo—tiene que ser su propio soldado. No puede ser sustituído, no puede tener servicio limitado, nunca puede ser puesto en la lista de retirados. La lista de retirados en la vida es,—muerte. El mundo está ocupado con sus propias tristezas y gozos, y toma poco interés en los suyos. Sólo hay una palabra que da entrada al éxito, —dependencia personal.

Si desea aprender a conservar, póngase en posiciones donde tenga qué hablar. Si desea conquistar su pesimismo, asóciese con las personas alegres que le rodean, no importa lo difícil que sea. Si desea la fuerza que otro posee, no tenga envidias de su fuerza, y no disipe usted sus fuerzas por desear debilmente que la fuerza de él fuera suya. Emule el proceso por el cual llegó a ser de él, ocurra a su dependencia personal, pague el precio, y fuerza igual puede ser suya. El individuo tiene que verse como una cuenta de innumerables posibilidades si se desarrollan debidamente, —las riquezas de una mina nunca se descubren sin entrar en ella y sacar lo escondido.

El hombre puede desarrollar su independencia personal por tratar siempre de superar a sí mismo. Tratamos demasiado de superar a otros. Si tratáramos de pasar a nosotros mismos entonces estaríamos moviéndonos en una línea uniforme de progreso, que da un crecimiento uniforme en todas partes. Daniel Morrell, que fué presidente de la "Cambria Rail Co.", que empleaba siete mil hombres, y que hizo que un riel de acero se conociera en todo el mundo, le fué preguntado el secreto de los éxitos de la compañía. "No tenemos secreto", dijo él, "más que este, —siempre tratamos de superar el último grupo de rieles". La competencia es buena pero tiene sus peligros. Hay una tendencia de sacrificar el verdadero valor por meras apariencias, para tener lo que parece en lugar de realidad. La verdadera competencia es la de consigo mismo, —su presente deseo de pasar lo posterior. Esto significa verdadero crecimiento interno. Dependencia personal lo desarrolla y la dependencia personal desarrolla la competencia consigo mismo. Que el individuo piense de esta manera en cuanto a su progreso y posibilidades, y así puede crear su vida a su gusto. Nunca caiga en desesperación cuando encuentre peligros y tristezas a una disatncia; quizá sean inofensivos, como los leones de piedra de Bunyan cuando se acerca a ellas.

El hombre que tiene dependencia personal no vive en la sombra de la grandeza de otro; piensa por sí mismo; depende de sí mismo, y actúa por sí mismo. El hacer que el individuo dependa de sí mismo no es cerrar sus ojos al estímulo, luz y nueva vida que procede de la depresión de una mano calurosa, o de la palabra bondadosa, y la sincera expresión de la verdadera amistad. Pero es rara la verdadera amistad, su gran valor está en una crisis —como un salvavidas. Muchos amigos de dicho han probado ser un filtrante bote sin valor cuando la tempestad de la adversidad podría hacerlo útil. En estas

(Continúa en la página 435)

Teología Racional

por Juan A. Widtsoe

CAPITULO XXII

UNA IGLESIA MISIONERA

Debe haber en toda organización, y especialmente en una Iglesia que posee la filosofía del lugar del hombre en el universo, un gran propósito de enlace. En la Iglesia de Cristo, éste es el deseo de llevar el mayor gozo a toda la humanidad.

Una Iglesia con un propósito.—La carrera terrenal del hombre, está proyectada para ayudarle a adquirir más poder, mayor desarrollo, y, por consiguiente, más gozo. En la naturaleza de la existencia, es imposible para un ser inteligente obtener el más alto grado de gozo, a menos que otros seres iguales progresen como él. El Gran Plan triunfarás, solamente, si todos, o al menos la gran mayoría de aquellos que lo aceptaron sean salvados. La Iglesia, una parte del Gran Plan, debe tener, como propósito principal, la salvación de todo el género humano. ¡Todos deben ser salvados! La obra de la Iglesia no puede estar completa hasta que todos hayan escuchado la verdad y se les haya dado la oportunidad de aceptarla.. No puede haber palabra de unas pocas almas ante el trono de Dios, y las muchas en el infierno. La gran misión de la Iglesia debe ser siempre, traer a todos los hombres al conocimiento y aceptación de la verdad. Este es el vínculo de la Iglesia.

La esperanza de hoy.—No obstante, los hombres no son salvados por habérseles enseñado la verdad. Deben vivrla en sus vidas diarias. La vida en verdad, es una interminable sucesión de días, cada uno de los cuales debe contribuir un poco más, que el anterior, al desarrollo del hombre. Cada día debe ser bien usado, un día feliz. La Iglesia debe ayudar, todos los días, en todos los asuntos de la vida, desde lo que debe comer hasta el pensamiento espiritual más elevado. Cada día debe ser un paso adelante hacia la exaltación eterna que el hombre desea. Esta es la esperanza de hoy.

Salvación temporal.—En una Iglesia que se base en los principios bosquejados, no puede haber separación entre lo espiritual y lo material. Hay un universo, de muuchos aspectos, al cual nosotros pertenecemos. Hay solamente un Gran Plan para nosotros. En los cielos las cosas espirituales son probablemente de primera importancia; pero, en la tierra, las cosas materiales son de importancia. La imposibilidad de separar las cosas materiales de las cosas espirituales justifican el intento de la Iglesia para ayudar a sus miembros en los asuntos diarios. En verdad, una gran parte de la obra misionera de la Iglesia, debe ser mejorar las condiciones materiales de sus miembros. Solamente, cuando la vida material al igual que la espiritual es cuidada. Sólo en cuerpos sanos puede el espíritu experimentar el mayor gozo. Sólo bajo condiciones materiales sanas, puede la Iglesia adelantar en completa alegría.

El sistema misionero extranjero.—En conformidad con el propósito de unión misionera de la Iglesia, todo

miembro masculino tiene o debe tener el Sacerdocio. Síguese, que todo individuo, ya sea rechazar o aceptar miembro de la Iglesia, ya sea varón o mujer, pueda ser llamado para ir a una misión, para el adelanto de sus semejantes. En armonía con la ley del libre albredío, es a voluntad del individuo, ya sea rechazar o aceptar el llamamiento. La práctica en la Iglesia es que todos aquellos que aceptan el llamado misionero, se costeen sus propios gastos, durante el término de la misión que varía en tiempo, pero usalmente no más de dos años. Los misioneros de la Iglesia no sólo asisten a los miembros ya unidos a la Iglesia, sino que viajan alrededor del mundo predicando el evangelio sempiterno y, trayendo a otros que aceptan la verdad dentro de la Iglesia. El propósito del sistema misionero de la Iglesia es predicar el evangelio a todos los miembros de la raza humana, para que, en tanto como sea posible, nadie pueda tener la excusa de que no ha oído el evangelio.

El servicio misionero local.—Localmente, toda la Iglesia está dedicada al servicio misionero. Las organizaciones del Sacerdocio con sus auxiliares, forman una red de servicio activo al cual todo miembro de la Iglesia puede ser traído. El servicio misionero local se interesa en todos los aspectos de la vida y naturaleza del hombre. El recreo, educación, vida hogareña atractiva y los deberes diarios de todos, son uña y carne del sistema misionero de la Iglesia.

Para el bien común.—La Iglesia de Cristo es para el bien común; de ahí la incesante actividad misionera que es el vínculo principal de la Iglesia. La Iglesia existe no para uno, ni aun para muchos, sino para todos.

Trad. por Fermín C. Barjollo.

El Hombre en la Imagen...

Viene de la página 413)

"Y su cabeza y sus cabellos eran blancos como la lana blanca, como la nieve; y sus ojos como llama de fuego; Y sus pies semejantes al latón fino, ardientes como en un horno; y su voz como ruido de muchas aguas". (Apocalipsis 1: 14-15)

De modo que Juan si lo vió, antes y también después de que fué crucificado, y cuando estaba en su gloria. Este hecho contradice la traducción imperfecta de sus palabras que arriba he citado.

Es muy evidente que Juan conoció la naturaleza permanente del cuerpo de Jesucristo, porque dijo a los élderes de la Iglesia:

"Muy amados, ahora somos hijos de Dios, y aún no se ha manifestado lo que hemos de ser; pero sabemos que cuando el apareciere, seremos semejantes a El, porque le veremos como El es. Y cualquiera que tiene esta esperanza en El, se purifica, como el también es limpio". 1 Juan 3:2-3

Si somos enseñados que este "mismo Jesús" quien ascendió vendrá en semejante manera y tomará su lugar como Rey de Reyes, y reinará en la tierra por mil años, y esto será con ese mismo glorioso cuerpo. Zacarías nos dice que lo enseñará a los Judíos y ellos dirán: "Qué son estas heridas en tus manos?" Y El contestará, "Estas son las cuales fuí herido en la casa de mis amigos".

La gente del mundo deberá estar agradecida a José Smith por tratar de llevarlos otra vez a la verdadera adoración del Dios viviente y Jesucrito, su unigénito Hijo en la carne, el Redentor del mundo, y el Salvador de todo hombre arrepentido.

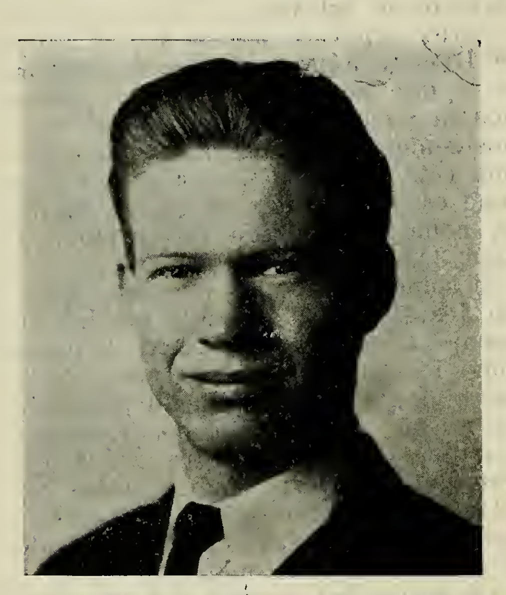
Que el Señor os bendiga, en el nombre de Jesucristo. Amén.



Una Obra Vicaria para los Vivos

En septiembre de 1945 la señorita Eva Elizondo de la Rama Mexicana en San Antonio, Texas, entró en la Escuela de Misioneros en Salt Lake City.

Acepta su llamamiento a la misión con pocas dudas y con un buen entendimiento de la responsabilidad que tiene delante de ella. No solamente tiene que llevar las buenas



Von R. Neilsen

nuevas del Evangelio restaurado a su propia raza, pero tiene que hacer una "obra vicaria para los vivos". Si, sus esperanzas y aspiraciones se centran en ella, y ella no puede faltar. Y ella no les faltará si hay algo que su Presidente de Rama, el hermano Manuel Martínez, puede hacer para



Mearl K. Bair

ayudarla. Cada semana por algún tiempo le ha dado clases para prepararla para esta obra vicaria.

Tres jóvenes con pantalones cubiertos de pintura y pies cansados, se sentaron, sonriendo, a una larga mesa en el cuarto de la Sociedad de Socorro, a comer una buena comida preparada por ellos mismos. El salón para cultos ,el salón de recreación, y los cuartos para misioneros estaban mostrando el efcto de planear sabia-

mente, buen trabajo, y colores artísticos y casi estaban listos para ser llamados "La Casa del Señor". Si, la obra de renovar la Casa de Oración en San Antonio casi estaba terminada, y también su misión, porque pronto los tres recibirían sus relevos honorables.

¿Pero cómo podían terminar ahora, cuando la Casa de Oración estaba terminada y su departamento estaba tan limpio, y bonito; cuando apenas entendían el Evangelio, y cuando sus testimonios eran tan fuer-



Earl Webb

tes; cuando apenas habían llegado a la culminación de dos años y medio de trabajo y estudio de la lengua española; sí, cuando apenas podían verdaderamente servir a un pueblo que habían aprendido a amar y admirar.

Es verdad, otros élderes habían sentido lo mismo, pero la misión nunca había sido enfrentada con una reducción tan de repente de élderes. Tenían que hacer algo, sí, harían algo. ¿Quién tomaría sus lugares? Se necesitaría de todos los jóvenes en los ejércitos. Verdaderamente debía ser alguien que pudiera empezar a donde ellos dejaron; tendrían que tener un amor y entendimiento del pueblo mexicano, y poder hablar el español.

Eva Elizondo de esa misma rama era la contestación. Es joven y atractiva, pero de todos modos, quieta y reservada. Tiene ideales altos, un conocimiento del Evangelio y habla español y también inglés muy bien. Escribirían al Presidente de la Misión, y le dirían sus planes y entonces fundarían un fondo en la Oficina de la Misión conocido como "El Fondo de Eva Elizondo". Un fuerte apretón de manos selló su nuevo plan y regresaron a su trabajo silvando.

Al abreviarse sus días en la misión. su determinación creció, y cada élder, con su relevo en una mano, y un cheque en la otra, hizo su primera contribución al fondo, al salir para su hogar.

Se dijo que no lo podrían seguir, que no lo harían: su entusiasmo pronto se acabaría, los tres pronto estarían en el ejército, y uno de los élderes aún se iba a casar, y necesitaría el dinero.

Pero han cumplido con la promesa que hicieron sobre la mesa allí en San Antonio Texas. Cada mes, con precisión, vienen cheques de Earl Webb de Mesa, Arizona, ahora S 2/oCA., con la Marina en Menphis, Tennessee; Von Nielsen de Vallejo, California, ahora en el Pacífico con el ejército; y Sr. y Sra. Mearl K. Bair y su nuevo hijito de Tremonton, Utah. El élder Bair ahora está con la Marina en el Pacífico.

Ahora hay un total de $358.74 (dólares) en el Fondo de Eva Elizondo al empezar ella con entusiasmo su "Obra Vicaria Para los Vivos".

por Ivie H. Jones
Trad. por A. M. Pratt

• SECCION DEL HOGAR •



por Ivie H. Jones

Leche en la Dieta

Que la leche era una comida de bastante valor por sus preciosos ingredientes, era bien conocido cuando el hombre fué creado. El Señor designó que el primer alimento del hombre fuera la leche, preferible la de su madre. Esto es también verdad con todos los mamíferos, o sea la clase más alta del reino animal. Esta leche debiera poco a poco suplementarse con otras comidas, ya que la leche, no obstante su perfección como alimento, no contiene todos los ingredientes necesarios para un desarrollo debido y una salud normal. Pero nunca han sugerido los expertos de nutrición que se elimine la leche de la dieta a cualquiera edad.

Elna Miller, experta en nutrición por correspondencia, de la Universidad de Agricultura del Estado de Utah, dice: "Durante los primeros 25 años de vida se necesita un litro de leche diariamente para asegurar un desarollo máximo. Después de veinticinco años, se necesita medio litro diario para mantener buena salud". Sigue diciendo: "Un litro de leche al día asegura una cantidad adecuada de calcio para construir dientes y huesos fuertes; para construir nervios firmes; para dar a la sangre un poder normal de coagulación, para mantener los músculos firmes y elásticos y para asegurar acción cardíaca normal".

Todas las autoridades en la materia están de acuerdo en que un litro de leche se necesite cada día para todo niño que esté creciendo, pero no todos especifican la edad a que se puede disminuir la cantidad. Madres, ¿qué haremos con esas hijas que están entrando en su madurez y que rehusan clasificarse como niños y tomar su cantidad de leche asignada? ¿Qué de los miembros de la familia que no les gusta la leche, y qué de aquellos que pesan demasiado y que seguramente debieran disminuir sus entradas líquidas en las comidas y que no debieran comer entre comidas? ¿Encogeremos nuestros hombros y diremos que no se puede remediar, dejando que coran el peligro de contraer enfermedades de deficiencia, o nos enfrentaremos al problema y buscaremos la solución?

En la familia chica, este requerimiento no parece extravagante ni imposible de llenar, pero en familias de digamos ocho niños y el padre y la madre, quiere decir nueve litros de leche al día, no solo parece sin razón, sino un gasto imposible.

Bien está que nuestro cuerpo no demanda que tengamos toda la leche, ni que toda tiene que venir de la leche dulce y fluída. Cuajo y leche

agria se digieren con mayor facilidad que la leche dulce y pueden usarse en la cocina y en los guisados tanto como en forma de bebida. Se puede substituir la leche agria por la leche dulce en los "hot cakes", wafles, panes calientes, y algunos pasteles, por añadir una pequeña cantidad de bicarbonato de soda o por aumentar la cantidad de levadura en polvo que indique la receta. La cantidad de soda o levadura en polvo que se necesite dependerá del grado de acidez de la leche agria. La cantidad acostumbrada es la cuarta parte de la mitad de una cucharadita de soda por cada vaso de leche agria. Nieve de frutas hecha de leche agria es deliciosa; o haga la prueba de añadir el jugo de medio limón a un vaso de suero de mantequilla. Hace una bebida refrescante y nutritiva.

Leche enlatada y leche polvorizada debieran encontrarse siempre en la despensa de cada hogar. En muchos localidades son mucho más económicas que la leche dulce y no solo pueden suplantar sino también fortalecer la leche usada. Un bote alto de leche condensada contiene 425 c.c. (Aprox.) y para equivaler un litro se necesita 500 c. c:, de manera que si dependemos exclusivamente de la leche condensada necesitamos un bote por día para cada niño. Para preparar la leche de bote solo se le añade otro tanto de agua.

Leche en polvo entera se hace de leche fresca, y leche en polvo descremada, se hace de leche que ha sido descremada.| Para hacer un litro de leche en polvo entera, ponga 125 c. c. del polvo en un jarro y añádales suficiente agua para completar un litro. Mézclelo bien hasta que el polvo esté completamente disuelto. La leche en polvo puede ser la respuesta a muchos de nuestros problemas de nutrición en cuanto a la leche, ya que se puede añadir a la leche líquida, cuando ésta tenga alguna insuficiencia, para aumentar su valor nutritivo. Su forma concentrada, sus buenas cualidades de conservación, y precio bajo, hacen de la leche en polvo una adición económica a la dieta. La leche enlatada, no toma el lugar de la leche fresca como bebida, pero sí se amolda perfectamente en caldos de crema, legumbres, panes, pasteles y en pudines. Aún el que pese demasiado puede recibir su entera cuota de calcio, fósforo, proteína y vitaminas que se encuentran en la leche ordinaria sin tener que aumentar la cantidad líquida que tome.

Descubrimientos futuros indudablemente encontrarán otras ventajas sobresalientes de la leche en polvo como suplemento aunque nunca substituirá ni tomará el lugar de la leche ordinaria. Aunque la leche en polvo no tiene un contenido uniforme, uno puede calcular el ahorro por calcular el valor de cuatro litros de leche con el valor de medio kilo de leche entera en polvo.

Ya que hay leche fresca, condensada y en polvo, seguramente podremos surtir la cantidad debida en la dieta de cada miembro de nuestra familia por usarla como bebida, en caldos y salsas, en nieve de crema y frutas, en las legumbres, en pudines y cuajos, y en toda nuestra cocina. Cualquiera de las leches mencionadas o una combinación de estas pueden usarse en las siguientes recetas.

Postum de Leche

Haga su postum (Marca industrial) de leche en vez de agua. No sólo es más nutritivo sino que tiene mejor sabor.

Receta para Flan

Para flanes, pudines de pan o arroz, etc., añada lo siguiente a cada vaso de leche:

1 Huevo

2 Cucharadas de azúcar u otro dulce
1 Pulgarada de sal
Nuéz moscada y extracto de vainilla o limón, o ambos

Flan al Horno

(Suficiente para seis personas)

3 Vasos de leche
6 Cucharadas de azúcar u otro dulce
3 Huevos
3/4 Cucharadas de vainilla
1/4 Cucharada de Sal
1/3 Cucharada de Nuéz Moscada

1º Caliente la leche sin que hierva
2º Añádala a los huevos medio batidos mezclándolos bien
3º Añada los otros ingredientes
4º Pongalo en charola o moldes de flan
5º Ponga la charola o los moldes de flan en una bandeja de agua tivia y pongalos en un horno a cocer 50 minutos a una temperatura de 163º C. o una temperatura de 325º F. Una temperatura demasiado alta y el cocerlo demasiado tiempo hace que se separe el agua.

Pudín Inglés de Arroz

1 Vaso de arroz blanco u obscuro
1 Litro de leche
4 huevos
1 Vaso de pasas de uva
½ vaso de azucar u otro dulce
1 cucharada de sal
1 cucharada de Vainilla o limón (Ambas esencias hacen un sabor agradable)
½ cucharada de nuez moscada

1º Lave el arroz hasta que quede limpia el agua
2º Cúbralo con agua caliente y déjelo media hora
3º Ponga 1 litro o mas de agua en otra olla; añada la sal.
4º Cuando el agua esté hirviendo, quite el agua del arroz y añada el arroz poco a poco al agua hirviente y hiérvase sin tapadera. No lo remueva mas de lo necesario y cocínese solo hasta que esté blando, pero no mucho. Esto requiere solo unos 15 minutos.
5º Si todavía sobra agua en el arroz, quítela e inmediatamente ponga el arroz en la charola de horno y añada la leche, azúcar; más sal si se necesita, y los otros ingredientes.
6º Cocínese al horno medianamente caliente por 33 minutos, o hasta que se dore un poco arriba. Si se coce debidamente no debe estar seco. Las pasas y la nuez de moscada pueden omitirse, pero ambos añaden al valor nutritivo. Las pasas surten vitaminas y hierro, y la nuez de moscada nutre las glándulas.
7º Sírvase tibio o frío. Una cucharadita de jalea en cada plato hace un adorno apetisante.

PASTEL DE FLAN

Cubra una charola de horno, de tres tamaños de piezas de pan, con pasta y añada lo siguiente:

1 litro de leche
4 huevos
1 cucharada de extracto de limón
¼ cucharada de sal
½ vaso de azúcar u otro dulce
½ cucharada de nuez moscada.

Bata medianamente los huevos y añada los demás ingredientes fríos. Póngase en la pasta sin cocer; plice la pasta arriba de la línea del relleno, y cocínese en un horno de calor moderado hasta que se cuaje.

Para servir el pastel: Córtese a lo largo pasando el cuchillo por el centro. En seguida córtese a lo ancho en el número de piezas deseados. De esta manera cada pieza tendrá su pasta plizada en un lado y las de las esquinas la tendrán por dos lados.

Traducido por D. P. Taylor



INFANTIL

Conversiones Extraordinarias

Después que los Nefitas se reunieron en Zarahemla, el Rey Mosíah puso a Alma como cabecera de la Iglesia. Alma era un siervo fiel del Señor. Usó todo su tiempo viajando por el país, enseñando a los Nefitas las vías del Señor y estableciendo ramas de la iglesia entre ellos.

Por un número de años hubo paz, gozo y prosperidad en Zarahemla. Entonces una división tuvo lugar entre el pueblo. Muchos cesaron de servir al Señor, dejaron a la Iglesia, y empezaron a perseguir a aquellos que creían en El y seguían fieles a la fe de sus padres.

Entre los que no creyeron y fueron perseguidores eran los cuatro hijos del Rey Mosíah, y un joven llamado Alma, el hijo de Alma quien presidía en la Iglesia. Los corazones de los padres de estos jóvenes estaban muy tristes a causa de la conducta de sus hijos. Ellos hicieron todo lo posible para mejorarles, pero todo fué en vano.

Sin embargo, no quisieron dejarlos seguir su mal camino. Ellos sabían que donde ellos habían fallado, el Señor podía tener éxito. Así es que cada día se arrodillaban en oración y rogaban al Señor a favor de sus hijos rebeldes.

Déjenme decirles ahora qué provecho tuvieron las oraciones de estos buenos padres. Un día, Alma el hijo y los cuatro hijos de Mosíah decidieron ir a un cierto lugar y causar desorden en la Iglesia allí. Ellos pensaban que eran hombres muy grandes, y que sabían mucho más que la gente que pertenecía a la Iglesia de Dios. Pero el Señor les enseñó ese día cuán débiles e ignorantes eran, y qué tonto era para ellos tratar de destruir la obra que El había establecido.

¿Qué hizo el Señor? Mandó a un angel del cielo a desviar a estos jóvenes de su curso de maldad y salvarles de destrucción. Parado ante Alma y los hijos de Mosíah, el mensajero celestial habló con una voz que hizo que la tierra temblara bajo sus pies y Alma y sus compañeros cayeron al suelo.

"El Señor me ha mandado ha vosotros", dijo el ángel, "para deciros que estáis haciendo una cosa maldita en perseguir su pueblo y tratar de destruir su Iglesia. El Señor tiene gran respeto para vuestros padres, porque son buenos. El ha oído las oraciones de ellos a favor de vos, y por eso os ha enviádome. Ahora, tenéis que arrepentiros de la maldad que ha-

Continúa en la página 427)



¿CUANTO VALEMOS?

Por Ivie H. Jones

Al entrar por la puerta del hogar de un miembro fiel, nuestra atención se fijó en un marco colgado en la pared directamente en frente de la puerta.

Habíamos ido a decirles a los miembros que no habría culto de hogar la noche siguiente porque íbamos a llevar a las misioneras en una gira de conferencias. Tan pronto como dejamos el mensaje, nos encontramos parados ante el marco. No, no era un hermoso cuadro escénico, ni un antiguo retrato Bíblico, sino era una de las más interesantes ilustraciones que podrían adornar la pared de un hogar Mormón.

Interesante, no sólo porque conocíamos todos los misioneros de los cuales sus retratos estaban puestos detrás de un vidrio, ni porque traía muchos recuerdos agradables de horas felices con estos buenos hombres y mujeres. Era interesante porque el mismo dulce espíritu que habían traído a nuestro hogar, estábamos seguros que lo habían traído al hogar de esta querida hermana. Interesante porque cada cara representaba uno de los espíritus escogidos de Dios quienes habían recibido el Evangelio por nacimiento o por conversión, y cada uno había aceptado el llamamiento de gastar tiempo y dinero para que otros pudieran oír las "Buenas Nuevas" del Evangelio Restaurado. Interesante, porque cada uno en su manera individual había contribuído mucho a las experiencias ricas de los Santos en esa localidad.

Con un poco de nostalgia en su voz, esta querida hermana señaló el retrato en el centro y dijo cariñosamente: "Este es el élder Morris Jones, el élder que primero trajo el Evangelio a nuestra puerta y éste, aquí abajo es el élder Ruben Wilkins. El me bautizó". "Sí", le dije, de estos dos nunca te olvidarás".

Entonces, como si fuera despertada de un hermoso sueño, dijo con orgullo, "Oh!, tengo muchos más retratos". Cuando le preguntamos si los podríamos ver, contestó con rapidéz: "Con mucho gusto", y allí en una caja en un cajón tenía muchos más retratos. Retratos de misioneros tomados cuando estaban en el campo, retratos de grupos de misioneros, retratos de grupos en la Escuela Dominical, y unos de élderes y sus nuevas esposas. Y en un rincón, unas cartas de mucho valor para ella, que habían sido escritas por algunos de los misioneros que no se habían olvidado de la buena hospitalidad que les había sido extendida, y quienes habían tomado el tiempo necesario para escribir a ella después que habían regresado a sus hogares.

Cuando habíamos contado cincuenta y trés retratos, ella dijo, "Ha habido muchos más, pero no tengo retratos de ellos". Si, cincuentitrés, y quizás muchos, muchos más que han trabajado en esa ciudad, dando no tan solamente de su tiempo y vitalidad, sino que han gastado de veinticinco a treinta dólares por mes, sólo para predicar el Evangelio Restaurado en esa localidad.

La Iglesia tiene registros que dan el promedio de costo de un convertido en las diferentes misiones. Pero no importa si esa cantidad sea quinientos dólares, mil dólares, o muchos miles; cada miembro es una adición preciosa a la Iglesia. Y la Iglesia no se preocupa por el costo en dinero, o en horas de estudio. Reconoce la paciencia, energía y amor que han sido necesarias para traer un nuevo

miembro al redil, y todo lo que pide en cambio es que guardemos los mandamientos del Señor, y que ayudemos a engrandecer el Reino de Dios en la tierra.

Hermanas en la Misión, nosotras representamos no sólo la mayoría de nuestros miembros en la Misión, pero somos el eje alrededor del cual todas las cosas se mueven en nuestros hogares. Nuestra actitud, nuestras acciones, y nuestra influencia radica en cada rincón de la casa. Queda con nosotras poner el ejemplo por el cual se rija nuestra casa. Queda en nosotras decidir si nosotras y nuestros hijos estámos mostrando verdadera apreciación por la luz del Evangelio, que es el don más precioso que nos ha sido dado. ¿Estamos contándoles a otros las buenas nuevas? ¿Estamos haciendo nuestra parte en la Iglesia? ¿O nos sentamos y dejamos que otros hagan el trabajo y lleven las cargas? ¿Mandamos nuestros hijos a la Iglesia, o les llevamos? ¿Cuánto costamos? y "Cuánto valemos"? Estas son preguntas que debemos hacernos con frecuencia.

Al apóstol Callis le gusta relatar la historia de un buen misionero quien fué a misión a un país extranjero, quedó dos años y medio, y le costó mucho dinero. Después este élder se lamentó de que había gastado tanto tiempo y dinero y había convertido sólo una persona, siendo él un joven vendedor de periódicos. "Bueno", dijo el apóstol Callis, "Yo era ese muchacho. He tratado de mostrar mi apreciación por medio de dar mi vida a la Iglesia".

Si lee Ud. la autobiografía del apóstol Charles A. Callis, verá que verdaderamente ha sido de gran valor para la Iglesia que sirvió como presidente de misión por más de veinticinco años, que llevó el Evangelio a muchos durante esos años, que ha sido apóstol por doce años y que su vida ha sido rica con experiencias que engrandecen la fe. Seguramente el élder que llevó el Evangelio a la puerta de él no trabajó en vano.

Un joven en el Este cayó de un estribo a un estanque de agua honda. Un hombre vió caer al muchacho y apresuradamente brincó en el agua y sacó el joven. Después de trabajar con él por algún tiempo, empezó a respirar convulsivamente y al fin abrió sus grandes ojos azules y vió a un hombre viejo sobre él. Al fin dijo. "Oh!, tantas gracias, Señor". Con una sonrisa, el hombre contestó, "Está bien, hijo, sólo "Sea Digno de Ser Salvado".

Trad. por A. M. Pratt

Conversiones...

(Viene de la página 425)

beís hecho y seguir al Señor y servirle fielmente todos los días de vuestras vidas".

Después de haberles dado su mensaje, el ángel partió de allí. Alma estaba tan débil que ni podía pararse, así es que los hijos de Mosíah le llevaron a su padre y le dijeron a Alma, el padre, todo lo que había acontecido.

Al oír las noticias, el padre de Alma se regocijó, y dió gracias al Señor por la gran misericordia que había mostrado para con su hijo y también los hijos de Mosíah. Llamó a un gran número de personas y todos ayunaron y oraron juntos por dos días y dos noches para la recuperación de Alma. Al final de este tiempo sus fuerzas le regreseron. Se paró y dijo al pueblo todo lo que el Señor había hecho por él.

Desde ese tiempo Alma y los hijos de Mosíah eran obradores fieles en la Iglesia, y eran el medio por el cual muchos cambiaron y empezaron a seguir al Señor.

Trad. por A. M. Pratt



EL PRELUDIO DEVOCIONAL EN LA ESCUELA DOMINICAL

El preludio devocional es un llamado a adorar. Cinco minutos de dulce y reverencial música del órgano es interpretado como señal para la congregación y los oficiales presidentes para que encuentren sus lugares y se queden allí por un momento de quieta devoción.

Para traer este resultado deseado, será necesario, por un lado, que los oficiales sean ejemplares en sus acciones , y por otro lado, que la música devocional sea digna de atención. Aquí presentamos algunas sugestiones que esperamos sean benéficas para los organistas.

1. El preludio será más efectivo si se toca en buen instrumento religioso. Para música devocional, los músicos prefieren el órgano de cañones o el armonio o cualquier otro instrumento. Hace mucho tiempo, el presidente Brigham Young hizo propaganda para el uso de estos instrumentos, "para que el Evangelio pueda ser cantado a los corazones del pueblo". Si no tiene órgano, consulte con su obispo. (El puede obtener información del agente de compra de la Iglesia en 40 North Main St., Salt Lake City 1, Utah).

2. La música que se toca debe ser devocional en carácter. En ocasiones a un joven organista le gusta más la música romántica que es sólo dulce y bonita. Este tipo de música no es ideal en la iglesia porque es para entretener en vez de adorar. Música religiosa será la de ritmo noble, grande y exaltado en vez de sólo ser bonita. Los siguientes números recomendados son fáciles de tocar.

a. **A Mighty Fortress is Our God**-Luther
b. **Adagio**—Beethoven
c. **O Fairest Chuch of Christ**—Sachs
d. **The Peaceful Forests** —Isaak
e. **Prayer**—Beethoven
f. **Hymn of Faith**—Gluck
g. **How Brightly Beams the Morning Star**—Bach

Todas estas selecciones se contienen en **Organ Volutaries** por Schreiner. Toque cuantas nuevas selecciones su habilidad permita para que los escuchadores no se cansen de una repetición frecuente de las mismas piezas.

3. El tempo de un buen preludio será **Adagio**, o **Andante**, que quiere decir "despacio, o pausado". Debe ser majestuoso en vez de alegre.

Se puede empezar el preludio con suficiente fuerza que atraiga la atención de la congregación. Después de esto, puede seguir su expresión natural, haciéndose más y más suave cerca del final, y terminando en un largo y sostenido acorde. Este método a lo menos invitará a la congregación a una actitud devocional que dará belleza, dignidad y carácter a los preliminares de la Escuela Dominical. **Alexander Schreiner.**

La mesa directiva endosa lo que el encargado del comité de la música ha escrito acerca de "El Preludio Devocional en la Escuela Dominical". Recomendamos que el nombre de lo que se ha llamado "Música Preliminar" sea cambiado a "Musica Devocional" en conformidad con el propósito que se lleva a cabo. Oficiales y maestros se deben sentar en sus lugares asignados antes de que empiece la música, y se deben quedar allí en una actitud de reverencia hasta que se termina. Conversación o alguna otra señal de desatención a la música es fuera de orden. Oficiales y maestros deben ser un ejemplo a todos. Cualquier cosa que se necesite decir acerca de este período de ado-

ración se puede decir en algún otro tiempo apropiado. Todos los miembros deben, si es posible, estar en sus sillas antes de que empiece la música. Si acaso hay alguno que, de necesidad, viene tarde, debe ir a su lugar con la menos confusión posible.

Un manifiesto y muy importante necesidad de las Escuelas Dominicales de los Santos de los últimos Días generalmente es un grado mayor de orden y reverencia. —Milton Bennion.

Nota especial a las Ramas de las Misiones de habla española: El libro "Organ Voluntaries" por Schreiner mencionado arriba fué proporcionado a cada rama de la Iglesia hace unos años. Algunos todavía tendrán éste en sus ramas. Los que no lo tengan pueden pedirlo de la Oficina de la Misión. Aunque los arreglos son principalmente para el órgano, como dos tercios del libro también se pueden usar en el piano, y recomendamos el uso de esta música en nuestras Escuelas Dominicales en toda la Misión.

HIMNO DE PRACTICA DE DICIEMBRE

El período de la práctica de himnos de diciembre se usará en la práctica de Cantos de la Navidad. Los dos siguientes son sugeridos para práctica especial.

Jesús en Pesebre, p. 41 (Himnario) Esta es una canción amada por todo el mundo cristiano, y especialmente popular entre los niños de los Santos de los Ultimos Días. Fué escrito por Martín Lutero, quien tuvo un amor muy grande para los niños. Martín Lutero fué el padre de la Reforma en Alemania en el décimosexto siglo, e hizo mucho en su vida para hacer posible la preparación del mundo para la restauración del verdadero Evangelio de Jesucristo. Se dice que escribió "Jesús en Pesebre" para su hijito, Hans, para ser cantado en una celebración de la Navidad. Desde entonces en cada tiempo de la Navidad, con un cuadro dramático del recién nacido Rey en una cuna, ha conmovido los corazones de millones de niños y hecho felicez a los adultos. La dulce simplicidad de los versos llaman la imaginación de uno. Si desea pasar un buen rato de Navidad, junten su familia frente a la lumbre en la chimenéa en la Víspera de Navidad, y canten del Niño de Bethlehem.

El director debe llamar la atención a los siguientes puntos al enseñar esta canción. Arriba de la segunda línea hay la abreviación "Rit.", que quiere decir que desde ese punto hasta la palabra "A tempo" arriba de la misma línea, se debe cantar las palabras un poco más despacio. También, se debe poner atención especial al canto armonizado en el coro. Los sopranos sostienen la nota en la sílaba "mir" (de dormir) por cinco tiempos enteros. En el tercer tiempo las segundas entran. La canción será mucho más efectiva si los sopranos y las segundas cuidan de sus respectivas partes en vez de tratar de cantar ambos. Los niños pueden aprender este canto fácilmente y cantar el himno correctamente.

El la Juedea, Tierra de Dios—p. 42 Este es uno de los más hermosos y conmovedores himnos de la Navidad que tenemos. Las palabras y también la música fueron escritas por un miembro de nuestra Iglesia, J. Macfarlane, y la popularidad de la canción desde entonces se ha extendido mucho más allá de los límites de nuestra Iglesia.

El mensaje de esta canción es particularmente adaptable este año, porque la guerra ha terminado en casi todas partes del mundo, y nuestros hombres están regresando a sus hogares. Todos podremos cantarlo fervientemente como un himno de alabanza y gracias al Señor.

Este himno es más hermoso cuando se cantan las cuatro partes en el coro. De un poco de tiempo extra para enseñar los bajos, tenores, y las segundas sus respectivas partes, tanto como los sopranos, para que todos puedan sentir el gozo de cantar este himno inspirativo en la manera que está escrito. Es importante fijarse en las señales de expresión: "F" para fuerte, y "P" para piaño (o suave) y cantar la canción de esa manera. También se debe notar los puntos arriba de las notas en el último compás de la tercera línéa. Quieren decir stacatto, o que cada nota es corta y cada sílaba de las palabras es distinta de la siguiente sílaba.

Joya Sacramental:

Octubre:

El pan y vino tipos son,
del sacrificio fiel,
Tomad, ¡oh Santos, y mostrad,
la fe que le tenéis.

Noviembre:

Su sangre libre derramó,
Su vida libre dió;
Su sacrificio de amor,
Al mundo rescató.

Diciembre.

Que podamos ser contados
En tu mesa, oh Señor,
Recordando nuevamente
Tu amor al pecador.

Trad. por A. M. Pratt

El Volcán de Parícutin

(Viene de la página 407)

Vemos pequeños conos en el medio y en los límites de los valles, así como en los flancos de las altas montañas que surgen por todas partes en esta región de Michoacán, muchos de los cuales todavía enseñan en sus cimas las cráteres. Cabe decir aquí que todos estos volcanes están formados de rocas del tipo de basalto, sin que falten en algunos lugares dentro de esta inmensa área volcánica, rocas de carácter andesítico de época geológica anterior a los basaltos de los volcanes geológicamente más recientes.

México, Septiembre de 1945.

Libertad Religiosa

(Viene de la última de forros)

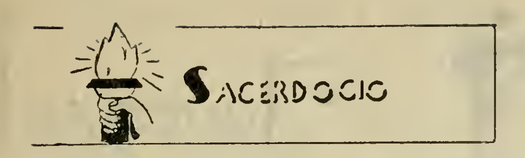
vital para ellos, una cosa para ser estimada, una cosa para la cual es necesario pelear, vivir y morir.

Nosotros en América tenemos muchas libertades; y tan poco las apreciamos a veces. ¿Qué es nuestra actitud para con ésta la más importante de todas las libertades? ¿Lo evaluamos apropiadamente?

En estos días cuando el precio de la libertad está tan alto, ¿podemos ser pródigos con la libertad? ¿Acaso nos conviene perder nuestra herencia? ¿Podemos volar en la cara de la Providencia, y mostrar nuestra desatención para con el Dador de nuestra libertad?

Dios es el Autor de libertad. Le debemos las gracias y devoción por este don. Nos ha dado la libertad religiosa necesaria para adorar a él. Usemos esa libertad con generosidad.

Deseret News.
Trad. pr A. M. Pratt.



MENSAJE DE LOS MAESTROS VISITANTES PARA EL MES DE NOVIEMBRE, 1945

"AMISTAD"

Recientemente, un hombre y su esposa llegando a su sexta década fueron convertidos y bautizados en la Iglesia. Llegaron a amar a la Iglesia y todo lo que significa. El gran espíritu fraternal manifestado por los miembros de su barrio verdaderamente calentaba sus almas. ¡Qué amigos, qué camaradería, qué interés en el bienestar del otro! El gozo de todos era irresistible.

Entonces la mano de la muerte le llevó a él. La viuda se cambió para otro barrio. Allí también la amistad de los miembros del barrio le dió consolación y le ayudó a aliviar la grande herida de soledad y aflicción. Ella dió gracias por pertenecer a una Iglesia donde encontraba tan buenos amigos en todas partes.

Entonces se cambió para otro barrio. Asistió a los servicios el primer domingo, el segundo, el tercero, cuarto, y el quinto. En todo este tiempo, ninguno le habló: ni tan solamente una sonrisa le fué dada. Ni un oficial presidente tomó nota de ella. Parecía que a nadie le importaba. La atmósfera era frígida. ¿A dónde estaba la amistad en que había gozado tanto? ¿Era culpa suya? Era nueva en la Iglesia. ¿Por qué no podría uno, alguien, venir y ser amigable?

Otra familia se cambió a un nuevo barrio. El esposo asistió al culto y regresó a la casa a dar el reporte a su esposa, quien estaba demasiado enferma para acompañarle, "Este es uno de esos barrios frígidos de los cuales hemos oído. Ni una persona me dió la bienvenida por palabra, apretón de manos, o siquiera una sonrisa".

Muchos convertidos a la Iglesia han venido de países extranjeros, dejado sus hogares, sus amados, sus amigos, su todo. Pero no tenían miedo, porque en "Sión" estaban seguros que los Santos le darían la bienvenida. Qué gozo sería juntarse con el cuerpo de la Iglesia y estar entre verdaderos amigos, amigos quienes entenderían y siempre estarían listos para ayudar y siempre serían leales. Pero desgraciadamente, cuántos han sido disilusionados. Muchos se han puesto a curar un corazón quebrado y vivir una vida solitaria en disilución. Algunos se han hecho totalmente indiferentes, algunos se han apartado de la Iglesia.

¿Qué nos pasa a algunos de nosotros que no son más amigables, más considerados? Quizá la persono que pasamos en el culto estaba buscando la verdad, necesitaba una palabra de ánimo, estaba solitaria, tenía aflicción, quizá enferma. No nos olvidemos que una sonrisa, apretón de manos, palabra amigable, una bienvenida, una actitud de ayuda son algunas de las maneras en que "practicamos" lo que predicamos".

Seámos más amigables, más corteses, más bondadosos, más atentos. Requiere tan poco esfuerzo y hace tanto para nosotros y para los que así les damos la bienvenida en un espíritu de buena voluntad y amistad.

Esta es una responsabilidad personal que cae sobre presidencias de rama, líderes, maestros, y miembros.

Trad. por A. M. Pratt

Adelante  Juventud

BONDAD—Bondad quiere decir benevolencia; por lo tanto un caballero debe ser un hombre benévolo, o un hombre bondadoso. Nos hemos acostumbrado tanto a decir "caballero" que no consideramos el verdadero significado de la palabra. Lincoln fué un caballero en todo sentido de la palabra; tuvo un corazón grande, una palabra alentadora y una manera consoladora; con todo fué sumamente benévolo y bondadoso. Cuan hermosa fué la lección dada al mundo por él por medio de este precioso sentimiento: "Cuando me lleven al reposo, que sea dicho de mí que al viajar por el largo camino de la vida, siempre tratara de arrancar un cardo y plantar una rosa en su lugar". Esto sirve como un texto dorado para uno. La preocupación representa el cardo que se debe arrancar y la bondad representa la fragante rosa que se debe plantar en su lugar.

Hace siglos un filósofo griego dijo: "Habiendo un acto bueno que pueda hacer, o una bondad que pueda mostrar, que lo haga yo hoy. Que no difiera o postergue esto, porque no podré pasar por aquí otra vez". Esto fué dicho hace siglos; fué cierto entonces, y es cierto hoy.

Confucio, el filósofo chino, dijo: "No cometéis ningún acto contra otro, que no quisiereis que otro cometiera contra vosotros". y más adelante Cristo expuso este mismo pensamiento en una forma más positiva que conocemos como la regla de oro. —William C. Hunter.

BENEVOLENCIA—¡Hay mucho sufrimiento en todas partes, más si cada hombre, mujer y niño tuviera benevolencia, si el estudio principal del mundo no fuera sacar todo lo posible de la vida, más dar todo lo posible para alegrar al mundo, cuan diferente sería este mundo!
—Improvement Era

PALABRAS BONDADOSAS—Una de las cosas de más valor en el mundo cuesta menos que casi cualesquier otra; una palabra de bondad. Al corazón bondadoso viene tan fácil como la respiración. Sin embargo, esta posesión de tanto valor en la vida frecuentemente se abusa. Si el lector duda de esto, que reflexione en este momento haciéndose esta pregunta: "¿Cuantas palabras de las tales he pronunciado desde que saliera el sol esta mañana"? Que pase esta pregunta personal por las mentes de todos nuestros lectores. ¿Cómo es con mamá? Cuando el niño soñoliento se atrasó al levantarse, y más todavía al bañarse y vestirse, ¿que dijiste? ¿Y de que manera lo dijiste? ¿Y que de papá? Ocupado con el diario de la mañana, ansiosamente buscando las últimas noticias acerca del mercado, y la última palabra del campo de batalla europeo, ¿no empujaste a Guillermito, y no eriste el corazón de la pequeña María cuando ellos se acercaron todavía en su ropa de dormir, buscando su acostumbrada diversión con papá? ¿Y que de los niños? ¿Estuvisteis de mal humor y quejo-

(Continúa en la página 435)

Narraciones Acerca de José Smith

UNAS SANIDADES NOTABLES—El Profeta José Smith tuvo el don de sanidad y ese fué manifestado en muchas ocasiones. Sin duda la sanidad relatada en esta narración del Elder Heber C. Kimball es una de las más notables. Ocurrió en Nauvoo en el año de 1839, poco después de que los santos empezaron a juntarse allí.

"El día 22 de julio el Profeta José se levantó de su cama de enfermedad, cuando el poder de Dios descansó sobre él y salió para administrar a los enfermos. Comenzó con los enfermos de su propia casa; entonces visitó a los que estaban encampados en tiendas en su patio; mandando a los enfermos en el nombre del Señor Jesucristo que se levantaran de sus lechos ya sanos, y fueran sanados de acuerdo con sus palabras. Entonces fué de casa a casa y de tienda en tienda, por la orilla del río, sanando a los enfermos por el poder del Dios de Israel, al pasar por en medio de ellos. No pasó por alto ninguna casa, carro o tienda, y así continuó su obra río arriba hasta llegar a la "casa de piedra de arriba", y allí pasó al otro lado del río en una lancha, acompañado por Parley P. Pratt, Orson Pratt, John E. Page, John Taylor y de mí, desembarcándonos en Montrose. El entró entonces en la casita de Brigham Young donde éste estaba gravemente enfermo y le mandó en nombre del Señor Jesucristo que se levantara sano. El se levantó, sanado de su enfermedad, y acompañó a José y a sus hermanos de los Doce a la casa de Elijah Fordham, quien se encontraba fuera de sí y considerado por su familia y sus amigos como en las manos de la muerte. José se acercó a su cama, le miró fijamente en los ojos por un momento sin hablar, y tomándole de la mano le mandó en el nombre de Jesucristo que se levantara de su cama y que caminara. El hermano Fordham inmediatamente saltó de la cama, sacudió todas las vendas con que le habían vendado, se vistió, pidió una taza de leche y pan y lo comió, y luego nos siguió por la calle. Entonces fuimos a la casa de Joseph B. Noble, quién también estaba grave, y él fué sanado en la misma manera.

"José hablaba con la voz y el poder de Dios.

"Cuando había sanado a todos los enfermos por el poder que le fué dado, fué al lanchón donde vió que se acercaba un extraño muy excitado. Dijo que le habían informado que José Smith estaba levantando a los muertos, y sanando a todos los enfermos, y su esposa le había rogado que subiera a buscar al Sr. Smith para que bajara a sanar a sus gemelos, de unos tres meses de edad. José respondió que no podía ir pero que mandaría a otro. En unos minutos le dijo al Elder Wilford Woodruff que fuera a sanar a los niños. Le dijo que llevara un pañuelo que le daba y que después de administrarle la ordenanza de sanidad que les secara la cara con el pañuelo y sanarían. El hermano Woodruff hizo lo que le fué mandado y los niños fueron sanados.

.."Ese fué un día inolvidable para los Santos; y para los inicuos; porque vieron el poder de Dios manifestado en la carne".

Traducido por H. Brown

El primer hombre fué el primer agricultor y toda la nobleza resta sobre la posesión y el uso de la tierra.—EMERSON.

Una Paz Justa

(Viene de la página 414)

la más solemne de todos nuestros registros, quizás realmente el que determine el destino en toda la historia profana, no solamente por la magnitud de la victoria, sino por lo que nosotros y nuestros aliados hemos determinado hacer.....Nosotros tenemos que tomar, por mejor o peor la responsabilidad para el bienestar económico, cultural, intelectual y espiritual de más de cien millones de personas, cuyas mismas existencias quedan en nuestras manos. Detrás de cada uno de estos pueblos quedan siglos de tradiciones y convenios que son parte de ellos. Algunos parecen creer que forzaremos la mente y espíritu de estos pueblos. Pero Dios mismo no hace eso. Tenemos que llegar hasta ellos con la ley de la hermandad de los hombres, con misericordia, justicia y amor por la paz. Dios no vendrá donde el odio choque con odio, y la venganza con venganza. Donde estas cosas reinan, la rectitud no habita, y donde no hay rectitud, los poderes del mal mandan....Pero a pesar de esto, tenemos que trabajar por la paz. Nosotros no queremos más guerra. Toda la humanidad clama contra ella. Dios lo ha mandado, porque desde el principio dijo, "amarás a tus próximos como a vosotros mismos". Todos somos sus hijos; los buenos, los malos, los de tez blanca, y los de tez obscura. El no ha dado a ningún hombre autoridad para obrar contrariamente con sus semejantes.

"Este es un trabajo temible. Con verdad debemos empezar la obra con seriedad; con oración en nuestro corazón y labios, para que podamos en todo esto, hacer su voluntad. No podemos olvidar que estamos muy lejos de ser legisladores perfectos, ni para nosotros mismos. Si no viene la paz, sino la guerra, la culpa será nuestra, de nosotros y nuestros aliados".

El Obispo Hunt de la Iglesia Católica, entre otras cosas, dijo: "¿Hemos adelantado, o estamos empezando a atrasarnos? Al cerrar un capítulo, se abre otro. Un grupo de enemigos ha sido vencido; pero quedan otros. El conflicto con el mal nunca termina. Los espíritus diabólicos del mal nunca duermen. Están empeñados en todo tiempo en destruir las almas de los hombres. Los dos grandes enemigos modernos de la libertad son la guerra y el totalitarismo. Obviamente están muy familiarizados, porque es de los países totalitarios de donde proviene la guerra".

El Obispo Moulton explicó que hemos ganado la guerra y logrado la victoria y dijo, "Ahora qué vamos a hacer con ésto"? Explicó que las responsabilidades de la paz son tremendas, pero gloriosas. Refiriéndose al mensaje del Salvador de que la paz se construye sobre la buena voluntad del género humano, el Obispo Moulton dijo, "No hay otro modo de tener o mantener la paz que el de la buena voluntad entre todos los hombres del mundo".

El Rabí Luchs declaró que las leyes morales de Dios son tan inviolables como sus leyes naturales o físicas, y que la guerra es el producto de la violación de las leyes morales como la conflagración de combustibles es el resultado de aplicarle fuego. Suplicó por la cooperación internacional de los Estados Unidos, la Gran Bretaña, China y Rusia en la paz tanto como en la guerra para la reconstrucción del mundo"..

El doctor Lyons propuso que el pueblo se sometiera a la disciplia en una atmósfera donde pueda soñar con la paz, vivir por la paz, proyectar la paz, y orar por la paz. Declaró que hay necesidad de recordar a Dios en

los hechos y pensamientos básicos del hombre.

El gobernador Maw dijo: "Tenemos libertad hoy porque otros pelearon y murieron para dárnoslo. Nuestro derecho de adorar a Dios como le deseamos ha transitado por un camino cubierto de sangre y sufrimiento que data de siglos antes de que Cristo fuera crucificado como ejemplo de sacrificio por la rectitud. La mayoría de las casas buenas de que nosotros gozamos son el producto de los sufrimientos y la sangre derramada por alguien".

Esta junta celebrada en el Tabernáculo de los Santos de los Ultimos Días en Salt Lake City con representantes de las varias iglesias y denominaciones de esa ciudad es un hermoso ejemplo de como la tolerancia y la democracia pueden obrar en la vida de los hombres. A pesar de que los representantes de las diferentes iglesias que se reunieron en el Tabernáculo el 4 de septiembre, no eran de las mismas creencias religiosas, estaban todos unidos en sus deseos para abogar por una justa y verdadera paz.

Si las varias iglesias de Salt Lake City pueden así unirse en sus esfuerzos para el bien de la humanidad, y como los pueblos del mundo que aman la libertad, conocidos por las Naciones Unidas, pelearon hombro con hombro para terminar la guerra y eliminar las guerras futuras y el mal del totalitarismo, seamos nosotros entonces, como miembros de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días en México, unidos bajo la dirección del Presidente y Profeta de nuestra Iglesia, viviendo en armonía y unidad, haciendo un gran esfuerzo para llevar el Evangelio Restaurado al resto de la simiente de la casa de Israel. Vuestro servidor para la paz, para la armonía, para lealtad, y unidad. **Trad. por A. M. Pratt**

Adelante Juventud

(Viene de la página 432)

sos? ¿Y que tal la maestra? ¿Fuisteis impaciente con el muchacho por ser juguetón, tal como fuiste tú una vez, y por no recitar con perfección? Temo que todas nuestras palabras hayan sido de condenación y no de encomio. Si así, es muy imprudente, anticristiano e improvechoso. Hagamos un cambio hoy mismo. —Seleccionado.

Dominio Sobre Sí Mismo

(Viene de la página 417)

crisis de la vida el hombre es fuerte sólo hasta el punto que sea fuerte de adentro, y entre más dependa de sí mismo, más fuerte será, y más fuerte será para ayudar a otros en la hora de su necesidad. Su vida será un ayuda constante y una fuerza a otros, mientras para elllos llega a ser una lección viva de la dignidad, de la dependencia personal.

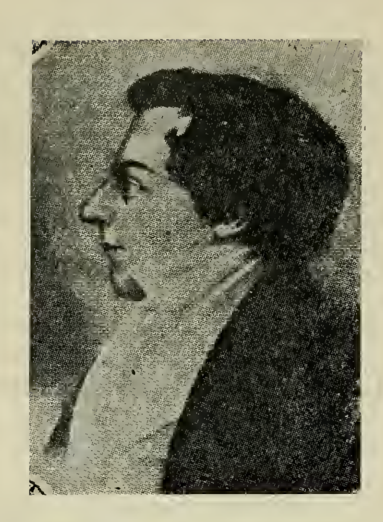
Trad. Daniel P. Taylor

CONFERENCIAS GENERALES

Las conferencias generales de la Iglesia se celebrarán los días 5, 6 y 7 de Octubre. Las reuniones generales se celebrarán en el Gran Tabernáculo. Será la primera vez, desde el principio de la guerra que la primera presidencia haya extendido una invitación general a los miembros. La asistencia se restringia antes por falta de medios de comunicación.

Los presidentes de ambas misiones y sus esposas estarán en estas conferencias y esperamos de ellos los bellos mensajes que darán nuestros directores espirituales.

Las Enseñanzas de José Smith



El Profeta José Smith, hijo

El más grande, el mejor y el más útil don sería pasado por alto por el observador. Es cierto que el hombre puede profetizar, lo que es un gran don, tanto que Pablo dijo al pueblo —la Iglesia—que debieran buscar y codiciar, en vez de hablar en lenguas; más, ¿que sabe el mundo acerca de las profecías? Pablo dice que "sirve solo para los que creen". Más, ¿no dice la escritura que hablaron en lenguas y profetizaron? Si, ¿pero quién es él que escribe estas escrituras? No son escritas por los hombres del mundo o por meros observadores, sino por los Apóstoles —hombres que distinguían entre un don y otro y que eran capaces de escribir acerca de ellos; si tuviéramos el testimonio de los Escribas y de los Fariseos acerca del derramamiento del Espíritu en el día de Pentecostés, nos dirían que no fué ningún don, sino que el pueblo "estuviera borracho de vino nuevo", y finalmente tendríamos que llegar a la misma conclusión a que llegara Pablo—"Ningún hombre conoce las cosas de Dios, sino por el espíritu de Dios"; porque con las grandes revelaciones de Pablo cuando fué arrebatado hasta el tercer cielo y vió cosas que no eran lícitos hablar, ningún hombre estaba al tanto de eso hasta que él lo mencionó ûnos catorce años más tarde; y cuando Juan vió partidas las cortinas del cielo y en visión miró por el obscuro panorama de las edades futuras, y contempló eventos que tendrían su verificación en todos los períodos de tiempo subsiguientes, hasta la escena final—mientras veía las glorias del mundo eterno, una compañía innumerable de ángeles, y oía la voz de Dios—fué en el Espíritu, en el día del Señor, sin ser notado u observado por el mundo.

Las manifestaciones del Don del Espíritu Santo, la ministración de ángeles, o el desarrollo del poder, la majestad o la gloria de Dios raramente fueron manifestadas públicamente, y en esos pocos casos fueron al pueblo de Dios, como a los Israelitas; más en casi todos los casos cuando han venido los ángeles, o cuando Dios se ha revelado, ha sido a individuos retirados en sus recámaras o en los campos o bosques, y eso casi siempre sin tumultos o ruidos. El ángel sacó a Pedro de la cárcel en el silencio de la noche; vino a Pablo sin que los demás le observaran; apareció a María y a Elizabeth sin que otros lo supieran; habló a Juan el Bautista sin que los presentes se dieran cuenta.

Cuando Eliseo vió los carruajes de Israel, nadie más lo sabía. Cuando el Señor apareció ante Abraham fué ante la puerta de su tienda; cuando los ángeles fueron a Lot, ninguna persona los conoció más que él, y probable-

mente fué el mismo caso también con Abraham y su esposa; cuando el Señor apareció ante Moisés, fué en la zarza ardiente, en el tabernáculo o en la cumbre de la montaña; cuando Elías fué llevado en un carruaje de fuego, el mundo no se dió cuenta; y cuando estuvo en la cueva, hubo un trueno fuerte, más Jehová no estaba en el trueno; hubo un terremoto, más Jehová no estaba en el terremoto; entonces vino un silbo apacible y delicado, que fué la voz de Jehová diciendo, "¿Que haces aquí Elías"?

No siempre es conocido el Señor por el trueno de su voz, por el despliego de su gloria o por las manifestaciones de su poder; y los que más buscan estas cosas son los menos preparados para recibirlas; y si el Señor volviera a manifestar su poder como hiciera a los hijos de Israel, tales individuos serían los primeros en decir. "Que no hable más el Señor. no sea que nosotros su pueblo perezcamos".

Quisiéramos decir a los hermanos que procuren conocer a Dios en sus retretes, que clamen a El en sus campos. Seguid las direcciones del Libro de Mormón, y orad sobre y por vuestras familias, vuestros ganados, vuestros rebaños, vuestras manadas, vuestro maíz, y todas las cosas que poseáis; rogad las bendiciones de Dios sobre todos vuestros trabajos, y todo lo que hiciéreis. Sed virtuosos y puros; hombres de integridad y de verdad; guardad los mandamientos de Dios; entonces sereís más capaces de comprender la diferencia entre el bién y el mál, entre las cosas de Dios y las cosas de los hombres; y vuestros senderos serán como los de los justos, que brillan más y más hasta el perfecto día". Hist. de la Iglesia. Vol. 5, pag. 26.

El don del Espíritu Santo por la imposición de las manos, no puede ser revelado por otro medio más que por el pricipio de la rectitud, porque si no se cumplen los requisitos no es de ningún valor y luego se retira.—Hist. de la Igl. Vol. 3, p. 379

ESTADISTICA DE LA IGLESIA

(Tomadas al fin del año 1944)

Número de Estacas	148
Número de Barrios y Ramas Independientes	1,273
Número de misiones	39

Número de Miembros

Estacas	792,362
Misiones	161,642
Total	954,004

Aumento en la Iglesia

Niños bendecidos en las estacas y misiones	27,522
Niños bautizados en las estacas y misiones	16,511
Convertidos bautizados en estacas y misiones	5,492

Estadísticas Sociales

Nacimientos por cada mil .	36.2
Casamients por cada mil . .	13.6
Muertes por cada mil incluyendo aquellos reportados muertos o perdidos en el servicio militar	6.4

Misioneros

Misioneros obrando en misiones de la Iglesia	478
Misioneros obrando en las estacas	2,947
Número total de misioneros	3,425

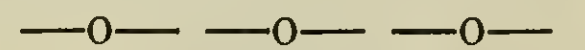
Soldados

Soldados reportados como muertos y perdidos . . .	936

MINUTO LIBRE

—Y ¿cuantas probalidades tengo de aliviarme, doctor?—pregunta el enfermo tendido en cama.

—Un cien por ciento—asegura el médico—. Las estadísticas médicas muestran que de cada diez enfermos de los que usted tiene, nueve se mueren y uno se salva. Precisamente usted es el décimo caso que trato. Los anteriores nueve se murieron y usted se aliviará. Porque las estadísticas son las estadísticas.



—Aquí, en confianza, ¿ha errado usted seriamente al tratar un enfermo? —pregunta el amigo al cirujano famoso.

—Pues solo en una ocasión —contesta el médico.

—¿Y fué fatal?

—Casi, casi; cobré $75.00 por la operación a un hombre que tenía, según supe desués, $200.00 para pagarme.

—o— —o— —o—

El médico de la familia:—¿Será necesario que extienda el certificado de defunción, señor legista?

El médico legista: —Nada de eso, compañero, basta con que se diga que usted lo estuvo atendiendo.

—o— —o— —o—

—Cuando era chico —contaba el doctor con tono reminiscente—, quería ser soldado pero ya ve usted lo que son las cosas. Mis padres me persuadieron para que estudiase medicina.

—¡Qué lástima! —comentó el boticario— ¡Así es la vida! ¡A los que tienen aspiraciones para el mayoreo, se tienen que conformar con negocios de menudeo!

La paciente remilagosa: —Sufro tanto, doctor, que mejor quiero morirme.

Doctor: —Pues ha hecho usted muy bien en llamarme.

—o— —o— —o—

Memo: Sí, el doctor me dijo que antes de dos semanas ya me tendría andando.

Chico: —¿Y lo cumplió?

Memo: —Sí, no ves que he tenido que vender el automóvil para pagarle.

—o— —o— —o—

El paciente: !Me siento muy malo, doctor, y sin embargo, como un lobo, respiro como un toro y duermo como un lirón.

—Pues en ese caso, no debe usted consultar conmigo, sino con un veterinario.

—o— —o— —o—

—¿Como funciona ahora el corazón del paciente, señorita enfermera?

—Admirablemente, doctor! Se me acaba de declarar y ya me propuso matrimonio.

—o— —o— —o—

Dos niños vacilaban en pedir a su madre algo que estaban seguros de que les negaría.

—Habla tú —dijo Juanito a su hermano menor.

—No, tú.

En aquel momento, la madre pudo oír por casualidad el resto de la conversación:

—Anda ve a pedírselo —insistió Juanito.

—No: te toca a tí —replicó el hermano menor— hace más tiempo que la conoces.

—o— —o— —o—

—¿Qué le pasa a usted?

—Es que me operaron el año pasado de la apendicitis, y ahora recuerdo que poco después mi médico se quejaba de que se le había perdido el paraguas.

Misioneras Relevadas de la Misión Mexicana



TERESA MARTINEAU
Regresa a Colonia Juárez, Chih.



HANNAH CALL
Regresa a Colonia Dublan, Chih.

Misioneras Recién Llegadas a la Misión Mexicana



LEONA FARNSWORTH
Viene de Colonia Dublan, Chih.



KATHLEEN BOWMAN
Viene de Colonia Dublan, Chih.

Libertad Religiosa

Usualmente se dice más de las otras libertades que de la libertad de adoración, pero sin libertad religiosa, las otras libertades no valdrían suficiente para ser mencionadas. La libertad de religión incluye a las otras libertades. Usualmente hablamos de las cuatro libertades—de habla, de prensa, adoración y asamblea. ¿Podemos imaginar libertad de adoración sin una prensa libre en que podamos enseñar las enseñanzas de religión? ¿Y podemos imaginar libertad de adoración sin la libertad de asamblea, que permite que congregaciones se junten? ¿O podemos pensar en libertad de religión sin la libertad de habla —nuestro medio de expresarnos?

Hablando sobre este asunto una vez, el Dr. James Talmage dijo:

"La felicidad es extranjera, libertad solo un nombre, y la vida un desengaño a aquel a quien le es negada la libertad de adorar como él desea. Ninguna persona poseyendo un amor para la Deidad y un sentido de deber para con ese poder Divino, puede estar feliz si es limitado en el cumplimiento del primer deber de su existencia. ¿Podría uno estar feliz, aunque viviera en un palacio, rodeado con todas las comodidades materiales y proveído con cada facilidad para el placer intelectual, si fuera cortado de comunión con el Ser quien amaba más? Al hombre quien ha aprendido a conocer a su Padre divino, la libertad de adoración es preferible aún a la vida.

"La Iglesia sostiene que el derecho de adorar de acuerdo con los dictámenes de conciencia ha sido conferido sobre el hombre por una Autoridad más alta que del mundo; y que, en consecuencia, ningún poder mundano puede con justicia interponerse en su ejercicio. Los Santos de los Ultimos Días aceptan como inspirada la previsión constitucional por la cual la libertad religiosa en los Estados Unidos es guardada, que ninguna ley jamás será hecha respeto al establecimiento de religión o prohibiendo el ejercicio libre de ella; y creen con confianza que con la extensión de la instrucción en el mundo, cada nación adquirirá una garantía semejante. Intolerancia ha sido el obstáculo más grande a la verdadera progresión en cada período de tiempo; sin embargo, bajo el pretexto de celo, pervertido por religión, naciones mientras se jactán de su civilización, y profesados ministros del Evangelio de Cristo han manchado las páginas de la historia del mundo con un registro de hechos tan malvados de persecución hasta hacer llorar a los cielos".

Nuestros jóvenes en los campos de batalla de la guerra en que estamos, mientras pelean por la libertad que todos amamos, han ganado una apreciación de religión. Muchos han descubierto a Dios por la primera vez en sus vidas, muchos han aprendido a orar con fervor, y han obtenido contestaciones a sus oraciones. El ejercicio libre de estos impulsos religiosos son fundamentales a la felicidad de estos hombres en los servicios. Sin el, no podrían pelear tan bien, no se sacrificarían tanto. La libertad religiosa es una cosa real y

(Continúa en la página 430)

IMPRESO EN LOS TALLERES GRAFICOS LAGUNA DE APOLONIO B. ARZATE — MEXICO, D. F.